

**EUROPA FORDÍTÓIRODA**  
**7621 PÉCS,**  
**PERCEL M. u. 12.**  
 Tel.: 72/512-555, fax: 512-567  
 e-mail: [black@dravanet.hu](mailto:black@dravanet.hu)

**Nagy novemberi akció!**  
**NÉMET FÜGGÖNYÖK KETTELE 50%**  
 Pécs, Esztergár L. u. 19. Tel.: 72/253-459  
 (Uránvárosban az Olimpiával szemben.)

**A MŰANYAG ÉS RUHÁZATI ÁRUHÁZ AJÁNLATA**

GY. ACRYL HARISNYA 390 Ft-tól	NŐI DIVATFELSŐ 790 Ft-tól	ÁGYNEMŰ 1190 Ft-tól
GY. SAPKA, SÁL 690 Ft-tól	DIVATNADRÁG 1490 Ft-tól	LEPEDŐ 690 Ft-tól
STRECCS KESZTYŰ 190 Ft-tól	NŐI SZETT 2490 Ft-tól	TÖRÖLKÖZŐ 300 Ft-tól
JOGGING ALSÓ 1100 Ft-tól	SERPA 2490 Ft-tól	GY. PIZSAMA 890 Ft-tól
SZABADIDŐ GR. 1990 Ft-tól	HARISNYANADRÁG 99 Ft-tól	FELNŐTT PIZSAMA 1590 Ft-tól

TOVÁBBÁ: KÉPEK 290 Ft-tól, MÉTERÁRU 190 Ft-tól, VIASZOSVÁSZON 790 Ft-tól, FÜRDŐSZOBA SZÖNYEG 1490 Ft-tól, FELMOSÓSZETT 490 Ft, PORÁNHAB, FÓLIA, MŰANYAGÁRUK NAGY VÁLASZTÉKBAN.

GYERMEK MELLÉNY 1290 Ft-tól	FÉRFI PULÓVER 1990 Ft-tól	ESŐKABÁT, ESERNYŐ 690 Ft-tól
DZSEKI 1490 Ft-tól	FLANELING 990 Ft-tól	NŐI CSIZMA 4990 Ft-tól
MAMUSZ 690 Ft-tól	BÁRSONYING 2990 Ft	HÓTAPOSÓ 3790 Ft-tól
BAKANCS 2990 Ft-tól	FARMER 1790 Ft-tól	BAKANCS 4990 Ft-tól
HÓTAPOSÓ 1990 Ft-tól	DZSEKI 4990 Ft-tól	GUMICSIZMA 1690 Ft-tól

Pécs, Nagy Lajos király u. 16. (Távolsági buszpályaudvarnál). Tel.: 315-782

**DÉLI EXTRA**  
 PÉCS VÁROS INFORMÁCIÓS HETILAPJA  
 II. ÉVFOLYAM 45. SZÁM 2000. NOVEMBER 16.

**Csak úgy...**  
**A mi Trabantunk**

Hazai viszonyaink között szokatlanul nagy, tízmillió forintos kártérítést kér a Közlekedési és Vízügyi Minisztériumtól dr. Szögyényi József ügyvéd annak a Cs. Attilának az életéért, aki nemrég közlekedési baleset áldozata lett, amikor Nógrádi László közlekedési miniszter kocsija a hetes út ordacsehi elágazójában eltaposta.

-Mire jó ezek után a tízmillió forint? - kérdezhetnénk. A szerencsétlen fiúnak már semmire. A halála után már nem tud megnőstülni, családot alapítani, gyerekeket nevelni, nem kell konyhabútorra spórolnia, számlát fizetnie. Az utolsó kép, ami talán megmaradt benne az, hogy egy nagy sötét autó száguld felé feltartóztatatlanul.

Az országot felkavaró történet egyébként ismert. A 21 éves Cs. Attila és menyasszonya, a húszéves B. Gyöngyi egy Trabantban ültek, amellyel balra kívántak bekanyarodni. A miniszteri Audi pedig hátulról, záróvonalat átlépve, sebességkorlátozást figyelmen kívül hagyva, s egyes hírek szerint százharminccal, más állítások szerint száznyolcvannal, két fényel és szirénázva előzte a várakozó kocsit.

Az aztán a Trabant kanyarodott, a miniszteri Audi pedig szétforgácsolta. A lassú kiskocsiban ülő fiataloknak körülbelül annyi esélye volt a baleset elkerülésére, mint úthenger alá szorult egérnek az életben maradásra. Tudjuk, a 21 éves fiú a kórházba szállítás után a műtőasztalon meghalt, a súlyosan sérült húszéves lány életéért pedig továbbra is küzdenek az orvosok. Májműtétet, gégemetszést végeztek rajta, megoperálták törött végtagjait, de továbbra is géppel lélegeztetik és művesekezelést kap. Az állapota válságos, s ha életben is marad, egészen más ember lesz belőle, mint amilyen az ordacsehi elágazásban történt ütközés előtt volt.

A baleset óta nagy viták folynak arról, szükséges-e, hogy annyian száguldozzanak szerte az országban szirénázva, és a közlekedési szabályokat figyelmen kívül hagyva.

Tudjuk, az öncélú szirénabogatókön túl senki számára nem szükséges.

A keskeny és rossz minőségű magyar utak többsége amúgy sem alkalmas arra, hogy százötvennel hajtson rajtuk valaki. Azért hajtanak

persze felelőtlenül, s nem csak a programjukra késve induló miniszterek. Pedig ekkora sebesség már az autópályákon is sok. A mi bukkánokkal, kátyúkkal, elágazásokkal teli szűk útjainkon pedig egyszerre felelőtlen gyilkosság és öngyilkosság.

Valószínűleg ezt ismerte fel Nógrádi László miniszter, amikor benyújtotta lemondását. Lépése teljesen új és szokatlan a magyar politikában. Idáig ilyesmiről csak a fejlettebb demokráciákban hallhattunk. Példáját amúgy néhányan követhetnék, mert ideje volna felismerni végre, hogy a hatalom nemcsak az uralmat, s nemcsak az előnyök - ráadásul nem mindig tisztességes - sorát jelenti, hanem szolgálat és felelősség is egyben. Vagy legalábbis így kellene, hogy legyen.

Ha az ordacsehi baleset csak kicsit is rádöbbenti az elbűvölt hatalmat arra, hogy önmaga átmentésén túl felelős a társadalomért is, a 21 éves Cs. Attila nem halt meg hiába. Szegény múltunk és jelenünk szétroncsolt Trabantja legyőzte a drága Audit.

Bence János

**ŐSZI ÁRZUHANÁS A PANNON GSM-NÉL!**  
 Új ajánlatunk október 20-tól:

NOKIA 5110 + Pannon GSM előfizetés	bruttó 7.900.-	<b>6.900.-</b>
PANASONIC GD 50 + Pannon GSM előfizetés	bruttó 7.900.-	<b>6.900.-</b>
NOKIA 3210 (900/1800 Mhz) + Pannon GSM előfizetés	bruttó 17.900.-	<b>15.900.-</b>
SIEMENS C 35 (WAP) + Pannon GSM előfizetés	bruttó 22.900.-	<b>22.900.-</b>
NOKIA 3310 + Pannon GSM előfizetés	bruttó 29.900.-	<b>29.900.-</b>

ÚJ MODELLEK! Akció ajánlatunk a készlet erejéig 2 éves előfizetői szerződés mellett érvényes.

**VÁLASZD A HOZZÁD ILLŐT!**  
 Legyél elérhető haviddi és számlák nélkül! 3.600 Ft loboszállhatót! Pannon Praxikum ajánlatunk:

MOTOROLA TALKABOUT ÚJ MODELLEK + váltáska	bruttó 22.900.-	<b>22.900.-</b>
NOKIA 5110	bruttó 29.900.-	<b>29.900.-</b>
NOKIA 3210 (900/1800 Mhz)	bruttó 31.900.-	<b>31.900.-</b>
SIEMENS C35 (WAP)	bruttó 39.900.-	<b>39.900.-</b>
NOKIA 3310 (900/1800 Mhz)	bruttó 47.900.-	<b>47.900.-</b>

Előfizetésed most egy praktikus tárcsa teszi színesebb. A készülékek csak Pannon GSM előfizetéssel használhatók. Az akció részleteiről további ajánlatainkról érdeklődjön üzletünkben.

**Global 900 mobilszalon** Használt készülékét akár 10.000 Ft-ért megvásároljuk!  
 Pécs, Szabadság u. 24. Telefon: 72/311-228  
 Ingyenesen hívható: 06 80 - 315 035

**NOVRO BT**  
 Az akció folytatódik  
**CSIRKE PECSENEKOMB 429 Ft/kg**  
**DISZKONT VÁSÁRCSARNOK**

**ŐSZI NYUGDÍJAS SZÖNYEGVÁSÁR A SULÁKNÁL!**  
 Rendkívüli lehetőség novemberben nyugdíjas vásárlóink számára!  
 Nyugdíjas szelvényük felmutatása után az aktuális engedményeken felül +5% kedvezményt kapnak készpénzfizetés esetén!  
 Habalátétes padlófólic 360 Ft/m<sup>2</sup>  
 Buklé padlószőnyeg 839 Ft/m<sup>2</sup>  
 150x220 cm-es szobai szőnyeg 4.867 Ft-tól!  
 Szőnyegszegést vállalunk!  
 Cím: **PÉCS, SIKLÓSI U. 2.**  
 (a felújítárhoz mellette)  
 Tel.: 72/216-107  
 NYITVA: H-P: 9-17-IG, SZO.: 9-12-IG  
**NE FELEDJE, A SULÁKKAL JÓL JÁR!**

**Új!!! Új!!!**  
**BŐRDÍSZMŰ ÜZLET NYÍLT**  
**KIRÁLY U. 58.**  
**Búza tér felől**  
**Tel.: 313-402**  
**ÓRIÁSI NYITÁSI AKCIÓ**  
**BŐR, MŰBŐR**  
 ◆ Divattáskák  
 ◆ Bőröndök  
 ◆ Diplomata táskák  
 ◆ Aktatáskák  
 ◆ Pénztárcák  
**Ny: 9-17-ig, Sz: 9-13-ig**

**Baranya Megyei Autóközlekedési Tanintézet Kft.**  
 Pécs, Hengermalom u. 4.  
 Tel.: 72/311-422  
 Fax: 72/311-229  
 B, C, D, E, ADR, belföldi szolgáltatói szaktanfolyamok, TAXI és „nemzetközi” tanfolyamaink folyamatosan indulnak!

**Nézzé meg az ember!**

**0% KAMAT**

Saját rész a vételár %-ában	Teljes éves hiteldíj mutatók (%)	12 hó	18 hó	24 hó	30 hó	36 hó
20	4.29	9.06	11.62	13.21	14.30	
25	3.25	8.30	11.02	12.72	13.87	
30	1.09	6.41	9.29	11.08	12.31	
35	0	5.43	8.51	10.43	11.75	
40	0	3.30	6.58	8.64	10.58	
45	0	1.98	5.53	7.76	9.81	
50	0	0.40	4.27	6.71	8.90	
55	0	0	2.74	5.43	7.78	
60	0	0	0.83	3.83	6.39	
65	0	0	0	1.77	4.60	
70	0	0	0	0	2.20	
75	0	0	0	0	0	

Most meglepően alacsony kamatokkal vagy akár kamatmentesen is vásárolhat új Peugeot gépjárművet, és ajánlatunkat kezelési költség sem terheli. De ha inkább a közelgő télre gondol, dönthet az ajándék téligumi készlet mellett, vagy még előbbre tekintve választhatja az egy évvel meghosszabbított garanciát is.

A táblázatban szereplő értékek a teljes futamidő alatt érvényesek. Ajánlatunk a Peugeot 306, 406, Expert és egyes Boxer modellekre vonatkozik.

**AUTÓSZIGET**  
 Pécs, Siklósi út 122. Tel./Fax: 72/450-505  
 Szekszárd, Rákóczi út 198. Tel./Fax: 74/529-888  
 Dombóvár, Gagarin u. 30. Tel./Fax: 74/566-000

**PEUGEOT**

**NEMZETKÖZI VIZSGAKÖZPONT**  
 Sopron, Kurucdomb sor 2.  
 Tel./fax: 99/326-854  
 HOT-LINE: 20/9286-781  
**FÉNY-SZOFT TANODA**  
**A FÉNY-SZOFT Kft.**  
 az alábbi tanfolyamokat indítja:

- Nemzetközi informatikai kurzus
- Számítástechnikai szobverzemeltető
- Pedagógus képzések
  - szövegszerkesztés
  - tablátképzés
  - számítás-technikai alapképzés (Pedagógus továbbképzési alaptól finanszírozható)
- ABC-előadó
- Ruházati előadó
- Kereskedő-boltvezető
- Gyorsítókortélesi előadó
- Vendéglátó üzletvezető
- Társaságkezelő
- Számítéltárgyvezető
- Mérlegképes könyvelő
- Ingatlanközvetítő
- Személy- és vagyoniőr
- Vinceller

**ERDEKELŐME LEHET:**  
 KOMLÓ, Városház tér 1. Bottka Dezső 72/488-693, 72/581-180, 06/30-9694-120  
 MOHÁCS, Bartók B. Műv. Központ Vörösmarty út 3. Vikár Csaba 20/98-05-964, 09/511-121  
 PÉCS, Bartók Utcai Ált. Iskola Bartók u. 5., Szakályné Horváth Edit 72/313-789  
**VEZETŐ SZERVEZŐ:**  
 Pusztai Gábor 72/320-559 08/20-357-9776

**Total XXL**  
 3XL, 4XL, 5XL, 6XL, 3XL, 4XL, 5XL, 6XL  
**Nagyméretű férfiruhák XXXL-6XL méretben**  
 3XL, 4XL, 5XL, 6XL, 3XL, 4XL, 5XL, 6XL  
**Átköltöztünk!**  
**Új címünk: Pécs, Ferencsek u. 29.**  
**Tel.: 72/328-906**  
 3XL, 4XL, 5XL, 6XL, 3XL, 4XL, 5XL, 6XL

**Születésnapi akciónk folytatódik!**  
**Készüljön fel!**  
**Tőlünk nemcsak az autót kapja.**

**SUZUKI**

(folytatjuk)

A SUZUKI születésnapi akció keretében választhat a kedvezményes modellek (akár 300.000 Ft árelőny), a téli gumiszett, a rádiósmagnó és ultrahangos riasztó, a hiteltámogatás, valamint autójának magasabb értékű beszámítása között.

**SUZUKI Kalmár**  
**Az ügyfélbarát autószalon**  
 Márkakereskedés és szerviz, Siklós, Gyúdi út 18/B. Tel.: 72/579-179

# A PÉCSI ÖNKORMÁNYZAT HÍREI



## Az ÁNTSZ Pécs M.J. Városi Intézete a gümőkóros betegek felkutatása, illetőleg a fertőzés veszélyének elhárítása céljából elrendeli a következőket:

Az E. E. I. Pécs Városi Tüdőgondozó Intézetének ellátásához tartozó, huzamosan ott tartózkodó (állandó vagy ideiglenes bejelentéssel ott lakó) 30 éves és ennél idősebb lakosok a röntgen ernyőfénykép

évenkénti szűrővizsgálaton való részvétele kötelező, kivéve, akik egy éven belül ilyen vizsgálaton igazoltan részt vettek, illetve tüdőgondozói gyógykezelés alatt állnak.

## Felhívás liciteljárásra

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata Városfejlesztési Főosztálya liciteljárás történő bérbéveletre meghirdeti a Pécs, Magyarürögi út 85. szám alatti 2196/2. hrsz-ú, 1047 m<sup>2</sup> nagyságú beépítetlen terület megnevezésű ingatlanát.

mányzata Városfejlesztési Főosztálya II/91.

A licit ideje:

2000. november 21. 9.00 óra.

Licitálni az induló licitár 10%-ának letétbehelyezésével lehet, amelyet a hivatal pénztárába kell befizetni. A befizetett összeg a nyertesnek a bérleti díjba beszámít, a többi résztvevőnek visszafizetésre kerül.

Érdeklődni: 72/213-222/243

A bérlet időtartama: 1 év.  
Induló bérleti díj: 30.000 Ft/hó  
A licit helye:

Pécs Megyei Jogú Város Önkor-

## Fórum

A Pécs-Mecsekszabolcsi Településszerű Önkormányzat november 21-én, kedden 17.00 órakor fórumot tart a Szabolcs út 61-63. sz. alatti

helyiségben (volt községháza). A fórum témája: a részönkormányzat beszámolója a 2000. évben végzett munkájáról, gazdálkodásáról.

## Lakossági fórum

A Pécs-Hirdi Településszerű Önkormányzat 2000. november 20-án, hétfőn 18.00 órakor lakossági fórumot tart, melyen beszámol a 2000-ben végzett munkáról, valamint a volt Kendergyár területén létesítendő Keményítőüzemről.

kedden 17 órai kezdettel a Szabolcs út 61-63. szám alatti helyiségben (volt községháza). A fórum témája: a részönkormányzat beszámolója a 2000. évben végzett munkájáról, gazdálkodásáról.

A Pécs-Mecsekszabolcsi Településszerű Önkormányzat fórumot tart 2000. november 21-én,

Meixner András, Pécs M. J. Város Önkormányzata Közlekedési és Kommunális Bizottságának elnöke, a 19-es választókerület képviselője

## Fogadóóra

Tóth Mihályné, az 1. sz. választókerület önkormányzati képviselője november 20-án, hétfőn 17 órakor a Pécs-Hird, Harangláb utcai Faluházban és 22-én, szerdán Pécs-Somogyban, a Kodály Művelődési Házban 17 órakor fogadóórát tart.

Kukai András, a 18. sz. választókerület önkormányzati képviselője november 20-án, hétfőn 17 órakor a Jókai Utcái Általános Iskolában és 21-én, kedden a Kertváros Utcái Általános Iskolában 17 órakor fogadóórát tart

## Részönkormányzati ülés

Sik László Lajos önkormányzati képviselő, a Pécs - Pécsújhegy - Üszög Településszerű Önkormányzat vezetője a részönkormányzat soron következő ülését november 20-án, hétfőn 9.00 órakor tartja a Városháza 49/a. sz. alatti termében.

## Telefonszám-változás

2000. november 1-től a Krisztina téri gyermekrendelőben a telefonszámok megváltoztak. Az új telefonszámok:

Dr. Kiss Erika 549-992  
Dr. Sas Yvette 549-993  
Dr. Papp Györgyi 415-266  
Védőnők 438-499

## Pályázati hirdetmény

Pályázatot hirdető szerv neve, címe: Pécs M. J. Város Önkormányzatának Közgyűlése (7601 Pécs, Széchenyi tér 1. Pf.: 58)

A munkahely és munkakör megjelölése: Szociális Intézmények Gazdasági Szolgálat (Pécs, Bercsényi u. 3.)

Igazgató

Feladata: Pécs M. J. Város Önkormányzatának Közgyűlése által működtetett valamennyi részben önállóan gazdálkodó, előirányzatok felett részjogkörrel rendelkező szociális intézmények meghatározott pénzügyi-gazdasági-műszaki feladatainak bonyolítása.

Kinevezés: határozott időre, 5 év.

Alkalmazási feltételek: Felsőfokú szakirányú végzettség a 217/1998 (12.30) Kormányrendelet 18. § (4) bekezdés alapján, illetve a megszerzésére elkezdett tanulmányról igazolás.

Előnyt jelent:

- költségvetési területen szerzett vezetői gyakorlat,

- közgazdasági vagy egyéb területen szerzett másoddiploma,

- okleveles könyvvizsgálói vagy mérlegképes könyvelői végzettség, - számítástechnikai képesítés.

Bérezés: A közalkalmazotti törvény alapján, illetve megegyezés szerint.

Az állás elfoglalható: 2001. március 1.

A pályázat benyújtási határideje: A Szociális és Munkaügyi Közlönyben történő megjelenéstől számított 20 napon belül.

A benyújtás helye: Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatal Népjelölti Főosztály 7601 Pécs, Széchenyi tér 1.

A pályázathoz csatolni kell: - Személyi adatokat is magába foglaló részletes szakmai önéletrajz.

- Iskolai végzettséget, szakirányú végzettséget, vezetői gyakorlatot tanúsító okiratok hiteles másolata.

- 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvány.

- Intézet vezetésére vonatkozó szakmai program.

- Nyilatkozat, hogy a pályázati anyagát az elbírálást előkészítő, véleményező bizottság megismerhesse.

Lakásmegoldás: Nem lehetséges.

Részletes felvilágosítás kérhető: Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatal Népjelölti Főosztály, Dr. Sohár Endre főosztályvezetőnél. Pécs, Széchenyi tér 1. Tel.: 72/215-662

## Felhívás

Pécs M. J. Város Önkormányzata nyílt ajánlati felhívást tesz közzé a Pécs, Kodály Z. u. 20/a sz. alatti középiskolai kollégium 500 m<sup>2</sup> PVC-padló felújítása kivitelezési munkáira.

A pályázati kiírás korlátozott számban átvethető a Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatal Pécs, Széchenyi tér 1. III. em. 116. sz. helyiségében 2000. november 17-én 8.00 órától

## GÉPKOCSI HIRDETÉS

Audi A3 1.6  
1998 3.599.000 Ft  
Klíma, légszák, ABS stb.

Alfa 166 3.0 V6  
1998 7.299.000 Ft  
Full extra+navigáció

Audi 80 2.0  
1993 1.490.000 Ft  
Renult Megane 1.4B  
1996 1.700.000 Ft

Honda Civic 1.5 automata  
1989 800.000 Ft

BMW 523i  
1997 6.500.000 Ft  
Daewoo Nexia GLX 1.5  
1995 1.390.000 Ft

kp.zár, szervó, el. ablak  
Lada Niva 1.7  
1994 890.000 Ft

Lada Niva 1.7  
1995 990.000 Ft

BMW 316i E46  
1999 6.000.000 Ft  
Opel Astra 1.6 16V  
1994 1.475.000 Ft

Opel Omega 2.5 V6  
1996 2.990.000 Ft  
Full extra

Chrysler Voyager 2.5 TD  
1994 3.800.000 Ft

## TEHERGÉPJÁRMŰVEK

Kia Besta 2.2D  
1996 1.270.000 Ft+ÁFA  
Ford Bronco 2.8  
1990 1.100.000 Ft+ÁFA

Skoda Felicia Pick-up  
1997 890.000 Ft+ÁFA  
Mitsubishi L300 6 SZEM.  
1996 1.550.000 Ft+ÁFA

Mazda E2200 zárt  
1997 1.590.000 Ft+ÁFA

Scheider Autóház Kft.  
7630 Pécs,  
Buzsáki u. 1-3.  
Tel.: 72/539-028

## PÉCS TV MŰSORA

### 16. csütörtök

6.00, 7.00, 13.00, 18.00, 20.30, 22.35  
Híróra  
8.00 Pódium (3)  
8.05 Az ember és az erdő 5. (25)  
9.00 Közgyűlés közvetítés  
14.00 Közgyűlés köv. folyt.  
17.00 Okavango 4. ism. (50)  
17.50 Cégrabló (10)  
19.15 Hírado (15)  
19.30 Egyensúlyban 6. (10)  
19.55 Paragrafusok(k) 39/1. (5)  
21.30 Kilitó ism. (15)  
21.45 Benzingöz 40. ism. (30)  
22.15 Hívószámunk 105/23 (20)

### 17. péntek

6.00, 7.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00,  
14.00, 18.00, 20.30, 22.30 Híróra  
8.00, 11.00, 15.00 Pódium (3)  
8:05 Csapó 29. (20)  
8:25 Olimpikonok 17. (30)  
11.05 Korruptió konferencia 5  
11.20 Korruptió konferencia 7  
15.05 Kimba 8. ism. (25)  
15.30 Az ember és az erdő 1. (18)  
16.00, 19.15 Hírado (15)  
16.25 Marco Polo 4. ism. (75)  
17.40 Ökumené-Evangélikus i.  
17.50 Cégrabló (10)  
19.30, 21.45 Jelenlét (40)  
20.15 Paragrafusok(k) 39/2.  
21.30 Sziréna 46 (15)

### 18. szombat

8.00 Közgyűlés közvetítés ism.  
14.00 Bon-Bon 23. (30)  
14.30, 16.00 Kimba 10. (25)  
15.00 Csapó 29. (20)  
15.30, 00.50 Bence Show ism. (30)  
16.25 Kilitó (15)  
16.40, 00.10 Jelenlét ism. (40)  
17.20, 19.50 Paragrafusok(k) 39  
17.30 Fekete Gyöngy 129. ism.  
18.15 Okavango 5. (50)  
19.05 Sziréna 46. ism.  
19.15 Pódium  
19.20 Rejtjelek 11. (25)  
20.00 Benzingöz 41. (30)  
20.30 Képviseleti fog. ó. i. (60)  
21.30 Marco Polo 5 (75)  
22.45 Panathinaikos-MiZo  
01.20 Visszapillantó

### 19. vasárnap

9.00, 11.00 Kimba, a fehér oroszán  
9.25 Rejtjelek 11. ism. (25)  
9.50 Csapó 29. (20)  
10.10, 12.25, 13.55, 15.25 Pódium (3)  
10.15, 20.40 Jelenlét ism. (40)  
11.25 Okavango 6. (50)  
12.30 Panathinaikos-MiZo ism.  
14.00 Marco Polo 6. (75)  
15.30, 22.30, 02.00 Visszapillantó  
16.10 Agrárium (20)  
16.30 Universitas Tv ism. (30)  
17.00 Fekete Gy. 130. ism.  
18.15 Egyensúlyban 6. ism. (10)  
18.25 Ökumené- Evang. ism (10)  
18.35 EK - ism. (25)  
19.00, 01.30 Bence Show ism. (30)  
19.30 Sziréna 46. ism. (15)  
19.40 Fórum-Közútkezelő Kht.  
21.30 Sport Óra (60)

### 20. hétfő

6.00, 7.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00,  
14.00, 18.00, 20.30, 23.10 Híróra (60)  
8.00, 15.00 Pódium (3)  
8.05 Nyílt tér ism. (45)  
11.00 Pódium (3)  
11.05 A munkások társasága ... (55)  
15.05 Kimba 9. ism. (25)  
15.30 Csapó 29. (20)  
16.00, 19.15 Hírado (15)  
16.25 Marco Polo 5. ism.  
17.40 Kisegyházak: Adventista ism.  
17.50 Cégrabló (10)  
19.30 Fórum - Rendőrfőkap. (60)  
21.30 Fekete Gyöngy 131. (45)  
22.15 Jó Estét Pécs!  
22.40 O' Kane és a holttest (55)

### 21. kedd

6.00, 7.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00,  
14.00, 18.00, 20.30, 02.00 Híróra  
8.00, 11.00, 16.50 Pódium (3)  
8.05 Graz (10)  
8.30 Benzingöz 41. ism. (30)  
11.05 Rejtjelek 11. ism. (25)  
11.30 Kán (15)  
15.00 Fórum-Rendőrfőkap. ism  
16.00, 19.15 Hírado (15)  
16.15 Kilitó ism. (15)  
16.30 Az ember és az erdő 2. (17)  
16.55 "A 113" portré (52)  
17.50 Cégrabló (10)  
19.30 Fórum - Biokom (30)  
21.45 Fekete Gyöngy 132. (45)  
22.30, 01.30 Bence Show ism. (30)  
23.00 Csorba Győző emlékére

### 22. szerda

6.00, 7.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00,  
14.00, 18.00, 20.30, 22.30 Híróra  
8.00, 15.00, 16.45 Pódium (3)  
8.05 "Atomváros" (55)  
11.00 Képviseleti fogadóóra ism. (60)  
15.05 Kimba 10. ism. (25)  
15.30 Az ember és az erdő 3. (16)  
16.00, 19.15 Hírado (15)  
16.15 Olimpikonok 17. (30)  
16.50 Okavango 5. ism. (50)  
17.40 Ökumené- Katolikus (10)  
17.50 Cégrabló (10)  
19.30 Sport szerda (30)  
21.30 Universitas Tv (30)  
22.00 Bon-Bon 23. ism. (30)

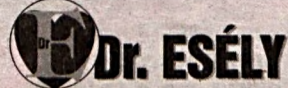
## Akció a Csofém Bt-ben



- Zuhanyszettek **-10% engedmény**
- Mofém csaptelepek **-10% engedmény**
- Kludi csaptelepek **-10% engedmény**
- Vogel és Noot radiátorok **-10% engedmény**
- Gázkazánok, gázbojlerek **-10% engedmény**
- Saunier Duval, Laing, Junkers, Termomax
- Teka konyhatechnikai berendezések **-15%**  
(kerámia főzőlapok, beépíthető sütők, páraelszívók)

7631 Pécs, Nagypápai út 13/C  
Tel.: 438-407, 435-016, Fax: 439-501

Üzlet bérleti  
joga bérbe  
adó vagy  
eladó  
(108 m<sup>2</sup>).  
Érd.:  
30/9596-219



## szolgáltatásai:

- gyógy- és talpmasszírozás és reumatológiai vizsgálat
- grafológiai, pszichológiai és jogi tanácsadás

Pécs, Nagy Lajos kir. u. 8/B fszt.  
Érd.: 72/315-674, Zöld Szám: 06/80/323-323

# FRIDCAR



AUTÓALKATRÉSZ IMPORTŐR  
KIS- ÉS NAGYKERESKEDELEM  
7626 Pécs, Felsővámház út 51.  
Tel.: 72/516-606/607, 72/313-851

LEGJOBB MINŐSÉG  
LEGJOBB ÁRON

## BALOGH AUTÓ kipufogóklinika

kis és nagykereskedés

Pécs, Bokor u. 10/A, Tel.: 333-934, 325-746

## MÉTER- ÉS RÖVIDÁRU FÉRFI-NŐI SZABÓSÁG

Pécs, Király u. 73. (Búza tér)  
Tel.: 333-128  
A bón november 30-áig érvényes!

1000 Ft feletti vásárlásnál

## 10% kedvezmény!

A nálunk vásárolt szövetekből  
10% kedvezménnyel készítjük el  
öltönyét, kosztümjét, télikabátját  
vagy egyéb felsőruházatát!

## HÉTRŐL HÉTRE

Csefkó Judit  
rovata

Telefon, fax: 510-763

A Pécs-Baranya Közbiztonsági Alapítvány egy új kezdeményezést, a polgári közbiztonsági akadémia megindítását ismertette széleskörű közönség előtt. A sajátos tanfolyamon az érdeklődők a többek között közbiztonság összetevőiről, a közbiztonsági marketingről, a rendőrség szerepéről, helyéről és helyzetéről, jogi lehetőségeiről, a bűncselekmények tapasztalatairól, állampolgári kötelezettségeiről, a nyilvánosság szerepéről, az áldozat- és tanúvédelemről hallhatnak, szó lesz a kábítószerek bűnözéséről s a prostitúcióról s arról is, hogyan védhetjük meg magunkat támadás esetén.

Az alapítvány a megye s Pécs város közbiztonsági helyzetének, közrendjének, közlekedési helyzetének javítását tűzte ki célul a Baranya megyei Rendőr-főkapitányság működésének segítése által: belső s külső rendezvények támogatásával, a személyi állomány képzésének, továbbképzésének s külföldi tapasztalatszerzésének elősegítésével, lényegében az állomány stabilizálására irányuló törekvések szem előtt tartásával, mely szociális s anyagi juttatásokat is magába foglalhat.

Az alapítvány nyitott, ahhoz bármely természetes vagy jogi személy csatlakozhat pénzösszeg, illetve vagyoni tárgy juttatásával.

**A Lakásszövetkezetek és Társasházak Baranya Megyei Szövetsége** november 22-24. között a Mediterrán Hotelben továbbképzési célú rendezvényt tart. A résztvevők hallhatnak a lakásgazdálkodás helyzetéről, a 2001. évi adózási rendről, a lakásszövetkezetek-

re és társasházakra vonatkozó jogszabályokról, biztosítási és befektetési lehetőségekről, a társasházi törvény módosításáról s az energiaracionalizálási lehetőségekről.

A mintegy 20 ezer társasház működését és 500 közös képviselő munkáját segíteni hivatott szervezet minden évben megrendezi tájékoztató rendezvényét - a részletes programról, a részvétel díjáról a Laktász irodájában, Pécs, Irgalmasok útja 5. szám alatt érdeklődhetnek.

**A VII. Betlehemi Jászol kiállítás** pályázati felhívására november 24-ig lehet jelentkezni. A kézművesek, népi iparművészek, népművészek s iparművészek számára kiírt pályázaton bármilyen természetes anyag felhasználása lehetséges a Jézus születéséhez kapcsolódó, a betlehemi jelenetet ábrázoló hagyományos vagy modern stílusú alkotásnál. A pályázat anyaga a Magyarok Világszövetsége budapesti székházában kerül bemutatásra. A résztvevők oklevelet kapnak, a kiemelkedő művek alkotói díjazásban részesülnek.

A pályaműveket az MVSZ Magyarok Házában Budapesten, az V. kerület, Semmelweis u. 1-3. sz. alatt lehet leadni.

**A Magyar Máltai Szeretetszolgálat** Csilla Gondviselés Háza (Pécs, Apafi u. 101.) nappali ellátással gondoskodik súlyosan és halmozottan sérült gyermekekről, így azok szülei munkát tudnak vállalni. További információ a 72/241-810-es telefonszámon kapható.

**Változókor** - november 29-én 18 órától lesz a változó korban lévő hölgy klubjának következő találkozója a Dischka Győző utca 7. sz. alatt. Téma: bőrápolás a változó korban, előadó dr. Kolath Zsuzsanna bőrgyógyász - kozmetológus szakorvos. Gyógytorna foglalkozásokra minden pénteken 9-10 óráig nyílik lehetőség, a foglalkozást vezeti Hock Mária gyógytornász.

**Sérelmek a pszichiátriában** - ha bárkit sérelem ért - joggal panaszolható, gyógyszeres túladagolás, szexuális zaklatás, bántalmazás - jelentkezhet a

06/1342-6355-ös telefonszámon, illetve levélben az Állampolgári Bizottság az Emberi Jogokért Alapítványnál, cím: 1461 Budapest, Pf.: 182.

**Ideál Egészség és életmód klub** - a Nevelési Központban november 22-én 18 órától, az előadó Kramicz Jánosné lábunk egészsége érdekében szól. Az ANK Művelődési Házában minden pénteken 18 órától alakformáló torna.

**Család és egészség** címmel szervez kerekasztal-beszélgetést a Nyugdíjasok Egyesülete. November 22-én 10 órától: Vigyázat! Rákveszély - megelőzés, gyógyítás. Előadó Gyenis Antalné, Reménysugár Egyesület. Helyszín a Nyugdíjasok Egyesülete székhelye Pécsen, a Rákóczi út 11. sz. alatt.

**Életünk - egészségünk:** az előadás-sorozat témája november 21-én „mindennapi kenyérünk”. Az előadó a gabonák fogyasztásának hasznáról szól, gyakorlati foglalkozásként kenyérsütés, müzlikészítés kerül sorra.

Helyszín Pécsen a Petőfi utca 7. sz. alatti könyvesbolt. Belépődíj: 100 Ft.  
**Kezdő angol nyelvtanfolyamot** indít a Nyugdíjasok Egyesülete Pécsen, a Rákóczi út 11. sz. alatt. Az érdeklődők hétfőn, kedden, csütörtökön 10-12 óra között, szerdán 14-16 óra között kereshetik fel az intézményt. A fizetés kedvezményes, létszámtól is függ.

**A Magyar Ellenállók és Antifasiszták Szövetsége** Megyei Klubja november 20-án 10 órakor az Apáca utca 15-ben várja tagjait, ahol Papp Béla alpolgármester úr előadására kerül sor, aki a város gazdasági helyzetéről szól.

**Könyvvásár** lesz a Pécsi Vasutas Művelődési Házban november 21-én kedden 9 órától.

**Túra:** november 18-án „Skóciai Szent Margit emléktúra” - Pécsvárad-Réka-kunyhó - Rékavár - Mecsek-nádas útvonalon, 14 km-en. Találkozás a pécsvárad buszmegállóban 9.30-kor, Pécsről a busz 9 órakor indul. Túravezető: dr. Novotny Iván.



## Szuper Csapat

**Egymás után harmadszor bajnok a legmagasabb osztályban a TESZ kispályás csapata.** (balról jobbra) Harsányi József vezető, Pál Gyula, Németh János, Foral Ferenc, Bogdán Kálmán vezető, Pap Dávid, Faludi Péter

(alsó sor) Kaszás Lajos, Kaszás Dénes, Bodor László, Pap Tibor, Schweitzer Norbert, Pál László. A képről hiányoznak: dr. Tisza István vezető, dr. Papp Zsolt, dr. Anga Béla, Soós Attila, Harsányi Zsolt, Illin Zoltán, Lázár Miklós

**A 14 éve alakult csapat, ill. annak elődje 6-szor nyert bajnokságot a legmagasabb osztályban. A 2000. évben a csapat a dunántúli városok bajnokainak tornáját is megnyerte.**

## Felhívás

**I.** A Belügyminisztérium rendészeti szakközépiskolái felvételt hirdetnek a 2001 szeptemberében induló, rendőr szakképzést adó, két-éves nappali tagozatos szakképzésre.

A Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság várja azon fiatalok (férfiak és nők) jelentkezését, akik magyar állampolgárok, 18. életévüket a jelentkezés évében betöltötték, de nem idősebbek 33 évesnél, középiskolai érettségivel rendelkeznek, illetve 2001. június 30-ig azt megszerzik és feddhetetlen előéletűek.

Jelentkezni és további felvilágosítást kérni a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság személyzeti osztá-

lyán, személyesen a Pécs, Vargha Damján u. 1. sz. alatt, illetve telefonon a 72/311-666/1206-os számon lehet.

Jelentkezési határidő - ami a jelentkezési lapnak és egyéb dokumentumoknak a rendészeti szakközépiskolába történő eljuttatását jelenti: 2001. február 5.

**II.** A Belügyminisztérium Szegedi Rendészeti Szakközépiskolája 2001 februárjában rendőr szakképzést adó, kétéves, nappali tagozatos szakképzési keresztévfolyamot indít.

A Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság várja azon fiatalok (férfiak

és nők) jelentkezését, akik magyar állampolgárok, 18. életévüket a jelentkezés évében betöltötték, de nem idősebbek 33 évesnél, középiskolai érettségivel rendelkeznek és feddhetetlen előéletűek.

Jelentkezni és további felvilágosítást kérni a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság személyzeti osztályán, személyesen a Pécs, Vargha Damján u. 1. sz. alatt, illetve telefonon a 72/311-666/12-06 melléken lehet.

Jelentkezési határidő: 2000. november 16.

## KÉK HÍREK

## Őrizetben a hajléktalan gépkocsifeltörők

A hétvégiház-betörők Pécsen, a Hiedegvölgyi, Platán, Kisdeindoli úton jártak, valamint a Zsebedomb-tetőn és a Vöröshegyen. Pécs területén kívül a közármislenyi Kertalja-dűlőben és Berkesden, az Öreghegyen is látogatást tettek. A hétvégi házakból használati tárgyakat, kerti szerszámokat, élelmiszert és ruhaneműt tulajdonítottak el. A betörők 4 esetben az ajtókiévezést választották, a többi esetben az ablakon keresztül hatoltak be. Az okozott kár kb. 330 EFT.

Ne csak nappal zárjuk ajtóinkat, amikor nem vagyunk otthon, hanem akkor is, amikor a lakásban tartózkodunk. Több bűnöző arra szakosodott, hogy kihasználva a nyitott ajtókat, ablakokat, az ún. besurranás módszerével a lakásba bemennek és a könnyen hozzáférhető, szem előtt lévő tárgyakat elviszik. Így készpénzt, arany ékszert és általában a bejárat mellett letett táskákat, pénztárcákat, de a báb-

rabbak a lakásban is kutatnak, onnan műszaki tárgyakat, illetve porcelánt is vittek már el. Ennek egy pécsi lakos is áldozatul esett a Somogy utcában. A besurranó tolvaj a nyitva hagyott ajtón keresztül délelőtt 9.00 óra körüli időben járt a lakásba és a tulajdonos televízióját lopta el.

Az elmúlt héten a gépkocsitolvajok elsősorban a nagy értékű Audi gépkocsikra koncentráltak a belvárosban, de Volkswagen Golf és Passat típusú személygépkocsit is elvittek. Kertvárosból Toyotát és Mercedes tehergépkocsit loptak. Az okozott kár eléri a 35 MFT-ot.

Szerencsére az egyik gépkocsilopás csak kísérlet maradt. Az Elefántos-ház előtti parkolóban egy Audi A8 típusú személygépkocsit próbáltak ellopní, de a helyszín közelében a Pécsi Kapitány-ság járőrei elfogták azt a 19 éves tiszabecsi lakost, aki alaposan gyanúsítható a bűncselekmény elkövetésével. A sértett egy olasz állampolgár volt. A

gépkocsi értéke 17 MFT. Az elkövető a zárszerkezetet rongálta meg. Az elfogást követően őrizetbe vették.

Az elmúlt héten 19 bejelentés érkezett a gépkocsiból történt lopásról. Az autót a legkülönbözőbb módon nyitották ki, így a zárkészítést és a fel-törők az ablakbetörés és az ajtókiévezés módszerét is alkalmazták. Három gépkocsit nyitva találtak. A legtöbb gépkocsit a belvárosban törték fel (9), de a többi városrészben is dolgoztak. A kocsikból a benne hagyott és jól láthatóan elhelyezett értékeket vitték el, így táskákat készpénzzel és okmányokkal, mobiltelefont és egyéb használati tárgyakat. Az okozott kár 470 EFT.

A Pécsi Rendőrkapitányság őrizetbe vette azt a két hajléktalan személyt, akik a város területén több gépkocsit is feltörték. Pécsen, a Móricz Zsigmond téren fogták el őket. Mint később kiderült, speciális módszerrel nyitották ki a Suzukikat.

A Központi Rendőrség járőrei egy 3 fős, fiatalokból álló csapatot fogtak el, akik autókátrész- és jelzéslopásra szakosodtak. Elfogásukkor is a náluk lévő táskák tele voltak ilyen tárgyakkal. A házkutatás során még loptott rendszám is előkerült.

A Gyárvárosi Rendőrség járőrei szintén egy háromfős csapatot fogtak el, akik a Hősök terén egy Mazda személygépkocsit zárfelhúzás módszerével nyitottak ki.

A zsebesek továbbra is a zsúfolt helyi járatú buszokat kihasználva követték el a lopásokat, így történt ez 4 esetben is. A sláger a 2-es és a 6-os autóbusz volt. Ezen kívül a nagyobb áruházakban és üzletekben a vásárlásra koncentráltó vendők figyelmetlenségét kihasználva tulajdonítottak el pénztárcákat. Az egyik gyógyszerteráiban táskából mobiltelefont is loptak. Az okozott kár eléri a 370 EFT-ot.

## KIÁLLÍTÁS

A IV. Mohácsi Képző- és Iparművészeti Szalon megnyitója és díjátadó ünnepsége 17-én 17 órakor lesz Mohácson, a Kossuth mozi emeleti kiállítóteremben. A tárlatot Kovács Orsolya művészettörténész ajánlja a közönség figyelmébe. A munkák egy hónapig tekinthetők meg, s ezalatt várják a rendezők a szavazatokat, mellyel a Közönségdíjat nyeri el valamelyik mű.

## IRODALOM

Csorba Győző: *Hátrahagyott versek* című, a Pro Pannonia Kiadónál idén megjelent posztumusz kötetét mutatják be 21-én 18 órakor a Művészetek Házában. A könyvről a pályatárs Bertók László, Pintér László könyvtáros és Szirtes Gábor kritikus beszélget. Közreműködik: Gráf Csilla és Fillár István színművész, valamint Papp Szilvia fuvola szakos növendék.

## SZENZÁCIÓS

TARTSA MEG NYÁRI BARNASÁGÁT!  
SŐT, NÁLUNK ÉRTEKES NYEREMÉNYEK VÁRNAK ÖNRE!

## SZOLÁRIUM

Aki november 30-ig centereinkben bérletet vásárol, szenzációs sorsoláson vesz részt.

A Fődíj egy csodaszép TOYOTA YARIS, az év autója!

Második díj: 1 db 500.000 Ft-os PHILIPS televízió.

Harmadik díj: álmotazás a Kanári-szigetekre 2 fő részére.

Továbbá 100 db gyémánt-, 100 db arany-, 100 db ezüstbérletet sorsolunk ki.



A sorsolásra dec. 15-én, közjegyző jelenlétében kerül sor.

SZOLÁRIUM, BRONZÁRIUM, Pécs, Nagy Lajos kir. útja 8. BIOLÁRIUM CENTER Nyitva: naponta: 6-24 óráig.

PÉCS PLAZA Nyitva: hétfőtől-szombatig: 8-23 óráig vasárnap: 8-23 óráig



PÉCSI VÍZMŰ RT.

## Közkutak az illegális vezetékek helyett

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata idén tavasszal közkutak ellátásának minősítette a Lámpásvölgy és a Gyűkési domboldal területét, leválasztva a gerincvezetékéről az otlakók jogcím nélküli rácsatlakozásait, amelyeken keresztül ingyen fogyasztották a vizet.

A 90-es évek elején Pécs önkormányzata - az akkori jogi szabályozás értelmében - átvette a Lámpásvölgy vízvezetékrendszerének üzemeltetési jogát, amely a terület családi házait, kertjeit látta el ivóvízzel. A területen többek között három telek-könyvi számmal jelzett, de valójában mintegy 50-60 lekerített területet magába foglaló telek állt, amelyek korábban a bánya-külfejítéséhez kisajátított - védőterületének számított. A bánya ingyen szolgáltatva az otlakóknak a vizet, akik szak-

szertlenül, közvezetéknek nem minősíthető, ún. repülővezeték-eken keresztül vezették egymás kertjén át a vizet.

A bányavagyon átvétele után - az akkor önkormányzati tulajdonban lévő - Pécsi Vízműnek nyilvántartásba kellett vennie az ügyfeleket, minden ingatlanhoz egy bekötési vízmérőt rendelve, de senki nem vette nevére a mérőket. A vízmű a rendezetlen tulajdonviszonyok miatt nem tudott nyilvántartást kialakítani, ellenőrzést gyakorolni az illegális vezetékek felett, így továbbra is ingyen vételezték a vizet a fogyasztók.

A Vízmű 1994-ben és 2000-ben műszaki terveket készített az önkormányzat, majd a Közütemi Rt. megbízásából a szakértői vezetékrendszer kialakítása érdekében. A kezdeményezések azonban a rendezetlen tulajdonvi-

szonyok miatt nem valósulhattak meg. Az említett három és a környék további 81 db helyrajzi számmal ellátott telkén, amely 100-140 ingatlant jelent, a fogyasztók továbbra sem fizetnek a vízszolgáltatásért. Az önkényesen létrehozott leágazások, a szerződéses viszony hiánya 7500m<sup>3</sup>-es hiányt jelentett a vízműnek egy év alatt, az értékesített (800m<sup>3</sup>) és a termelt víz (8300m<sup>3</sup>) különbségéből adódóan.

A veszteség jelentős összegeket vont el a fejlesztésektől, illetve a szolgáltatásért fizető fogyasztók érdeke is megkívánta a nem fizetőkkal szembeni határozott fellépést. Idén tavasszal az önkormányzat úgy döntött, hogy minden véletlen és szakszerűtlen rácsatlakozást megszüntet, és közkutak ellátásának minősítette a területet. A döntés értelmében két új közkutat állítottak fel a

Lámpásvölgyi úton és a Marx út végén, amely megfelel a hatályos jogszabályoknak, miszerint 150 m-es sugarban le kell fednie az adott területet. Ezek átadása után a Pécsi Vízmű Rt. a napokban végzi a jogtalan rácsatlakozások megszüntetését.

Amíg nincsenek rendezett vízszonyok, megfelelő műszaki megoldások, addig nem fog a Pécsi Vízmű Rt. vezetékén át vizet szolgáltatni. A megoldás felé mutat az önkormányzat és a Mecsek Érc Környezetvédelmi Kft. közösen beadott uniós pályázata, az ISPA, amely a Mecsekoldali és a Gyűkés-Lámpás vidék közművesítését foglalja magába. A pályázat elnyerése esetén lehetséges a vezetékek kiépítése. Ez ingatlanrendezés azonban elkerülhetetlen bármilyen kezdeményezés megvalósításához.

**AKCIÓ A STOLL AUTÓHÁZAKNÁL**

**ÚJ SEICENTO**  
kibővített alapfelszereltséggel,  
1 év ingyen casco

**PUNTO**  
már 2.055.000 Ft-tól

**BRAVO/BRAVA**  
(1,2 motorváltozat)

2 db légszák, légkondicionáló  
komfort csomag  
A készleten lévő modellekhez  
Pirelli téligumi ajándék.  
0%-os finanszírozás,  
Beszámítási támogatás  
Bővebb felvilágosítás az autóházaknál.

**KISHASZONGÉPJÁRMŰVEK NAGY VÁLASZTÉKBA**

PECS, Dési u. 49. Tel.: 72/517-855 72/517-853 Fax: 72/517-850	PECS, Zsolnay V. 48. Tel.: 72/514-830 72/514-837	BONYHÁD, Zrínyi u. 29. Tel./Fax: 74/451-011 74/451-730	SZEKSZÁRD, Palánkai u. 1. Tel./Fax: 74/414-730 74/315-611	DOMBÓVÁR, Kortársaság u. 33. Tel./Fax: 74/466-007 74/466-611
--	--	--	---	--

**FIAT FINANSZÍROZÁS** **TOP GARANCIA** **A SZENVEDÉLY VEZET MINKET** **FIAT**

**várja jelentkezését önjelölt tanfolyamaira!**

**PECSI REGIONÁLIS MUNKAERŐFEJLESZTŐ ÉS KÉPZŐ KÖZPONT**

- Varrómunkás
- Bádogos és épületbádogos
- Tetőfedő
- Nagykereskedelmi eladó + villamos targoncavezető
- Vállalkozóvá válásra felkészítő képzés

**Tájékoztató:**

PRMKK Pécs, Bázis út 10.  
Telefon: 72/251-399,  
72/251-242  
Belvárosi Iroda Pécs,  
Zrínyi u. 11. III. em.  
Telefon: 72/512-857



Pécsi Közütemi Rt.  
tel.: 72/227-055 fax: 72/224-788 Ügyelet: 72/312-290  
Pécs, Rákóczi út 55. 7601PF 362

**PÁLYÁZATI FELHÍVÁS**

A Pécsi Közütemi Rt. nyílt pályázatot hirdet a **Pécs, Megyeri úti volt szennyvíztelep** bontási és rekultivációs munkáinak elvégzésére.

Elbontásra kerül: 19 db beton, vasbeton és acélszerkezeti műtárgy

**A helyszín megtekintése:**

**2000. november 20-án 13.00-14.00 óra között.**

**Megjelenés helye:**

Megyeri úti volt szennyvíztelep (vásártérrel szemben)

**A pályázat beadási határideje:**

2000. november 27-én 10.00 óra.

**A pályázatok eredményhirdetése:**

2000. november 29. 10.00 óra

**A pályázatnak tartalmaznia kell:**

- az ajánlati árat
- alvállalkozók megnevezését
- a bontás és a rekultiváció befejezésének határidejét
- az eddigi referenciákat
- köztartozások igazolását
- az elmúlt két év mérlegét
- cégkivonat

**További információ:** 72/227-055/221, Vidéki József.

A pályázatokat „**Szennyvíztelep-bontás**” jellegével ellátott zárt borítékban kérjük leadni a Pécsi Közütemi Rt.

Pécs, Rákóczi u. 55. titkárságán.

A borítékon a jelige és a címzett kivételével más nem tüntethető fel.

A pályázók írásban kapnak értesítést a pályázat eredményéről.

A nyertes pályázónak 1 Mft banki garanciavállalást kell biztosítania a munkák befejezéséig, mely a vállalt feladatok hiánymentes elvégzése után feloldásra kerül.

A Pécs Közütemi Rt. fenntartja a jogot, hogy nem hirdet eredményt, illetve a pályázati eljárást eredménytelennek tekintse.

**PÁLYÁZATI FELHÍVÁS**

A Pécsi Közütemi Rt. nyílt pályázatot hirdet a **Pécs, Tüskés-réti úton** található volt granuláló és intenzifikáló üzem:

**1. gáztartályok bontására és hasznosítására:**

- 2 db 7000 m<sup>3</sup>-es iszaprohasztó acéltartály
- 1 db 5000 m<sup>3</sup>-es gáztároló acéltartály
- hőcserélő épület belső gépészeti berendezés.

A létesítmény megtekinthető **2000. november 20-án 9.00-10.00 óra** között, Tüskés-réti úti volt intenzifikáló üzem.

**2. granuláló belső gépészeti berendezéseinek bontására és hasznosítására:**

- granuláló csarnoképület
- centrifuga épület

- pakurafejtő és tároló, amely megtekinthető **2000. november 20-án 10.00-11.00 óra** között, Tüskés-réti úti volt granuláló üzem.

**3. Megyeri úti volt szennyvíztelep bontási és rekultivációs munkáinak elvégzésére:**

Elbontásra kerül 19 db beton, vasbeton és acélszerkezeti műtárgy.

**A helyszín megtekintése:**

**2000. november 20-án 13.00-14.00 óra** között.

**Megjelenés helye:** Megyeri úti volt szennyvíztelep (vásártérrel szemben)

A pályázatok beadási határideje: **2000. november 27. 10.00 óra**

A pályázatok eredményhirdetése: **2000. november 29. 11.00 óra**

**A pályázatban kérjük megadni:**

- ajánlati árat, valamint alvállalkozók megnevezését
- bontás befejezési határidejét
- eddigi referenciákat, köztartozások igazolásait
- az elmúlt két év mérlegét, cégkivonat.

**További információ:** 72/227-055/222, Kiss György, Vidéki József.

A pályázatokat **1. pont esetén: "Gáztartályok bontása", 2. pont esetén "Granuláló bontása", 3. pont esetén: "Szennyvíztelep bontása"** jellegével ellátott zárt borítékban kérjük leadni a Pécsi Közütemi Rt. Pécs, Rákóczi u. 55. titkárságán.

A borítékon a jelige és a címzett kivételével más nem tüntethető fel.

A pályázók írásban kapnak értesítést a pályázat eredményéről.

Nyertes pályázónak **1. pont esetén: 500 Eft, 2. pont esetén: 500 Eft, 3. pont esetén: 1000 Eft** banki garanciavállalást kell biztosítania a munkák befejezéséig, mely a vállalt feladatok hiánymentes elvégzése után feloldásra kerül.

A Pécsi Közütemi Rt. fenntartja a jogot, hogy nem hirdet eredményt, illetve a pályázati eljárást eredménytelennek tekintse.

**Ennyi belefér**

**Alcatel DOMINO csomagok 29900 Ft**  
A Maratonban akár **15000 Ft** mobilhasználat

**Új WAP!**

Tudod, hogy melyik a legolcsóbb WAP-os mobil?  
Az új Alcatel. DOMINO Maraton csomaggal már bruttó 29 900 Ft-ért leaszthatod. Ebben benne van az a 15 000 Ft értékű mobilhasználat, amiért szabadon beszélhetsz, nyomhatsz az SMS-t, és rökattanhatsz a WAP-ra is. Ha a 15 000-et kivonod a 29 900-ból, akkor a mobil már csak 14 900 Ft.  
Ennyi belefér, nem?

**Westel a Kapcsolat**

A közönl. csak Westel márkájú készülék használata esetén érvényes. További információk az ajánlatról és a csomagokról a www.westel.hu oldalon. Információ: 1777 (a Westel hálózattal díjmentesen hívható), 205-9210  
www.westel.hu

GSM CITY Pécs, Kóczián Sándor u. 1. Tel./fax: 72/325-781, 30/9461-520;  
TESCO ÁRUHÁZ Pécs, Makay Imre u. 5. Tel.: 72/514-161, 30/9288-403  
GSM CITY Komló, Kossuth Lajos u. 79. Tel.: 72/489-589, 30/9414-168

WESTEL PARTNER

**elköltöztünk!**

**Minden ami a síeléshez és bűvárokodáshoz kell!**

**Professzionális sí és bűvároktatás**

**Látványszerviz**

**és kölcsönző**

**Túra- és tanfolyamszervezés**

**Ütőhúrozás**

**a város legmodernebb gépeivel**

**Teniszütők, labdák,**

**húrok, cipők és egyéb**

**kiegészítők**

**elköltöztünk!**

**SPRANZ SÉRVKÖTŐK (60) ÉS FŰZŐK KEDVEZŐ ÁRON!**

Bizék az ORKI által minősített, kiváló német sérvkötőben és fűzőben! Egyedi méretre, rugó és combcsigánélkül, mm-re pontosan a sérvkapura beállítható. Teljes védelem minden sérvre.

Információ (levélcím): Spranz Kft. 2097 Pilisborosjenő, Fő út 3. Telefon/fax: 06-26-336-322, 336-122 e-mail: spranz.kft@mail.datanet.hu

MÉRETRE RENDELHETŐ: 2000. NOVEMBER 20., HÉTFŐ

PÉCS, 12.30-13.30 h. Aranykehely Patika, Citrom u. 3.  
MOHÁCS, 14.00-15.00 h. Gyógyászati Segédeszköz Üzlet, Korona Üzletház, Jókai u. 2.

**EGYKORI KODÁLYOSOK ÉS DOBÓSOK, FIGYELEM!**

A pécsi Kodály Zoltán Gimnázium 2000. november 18-án tartja fennállásának 25. évfordulóját alkalmából rendezendő ünnepi megemlékezéseit.

10.30 A jubileumi kiállítás megnyitása  
11.00 Ünnepi műsor a jelenlegi és egykori tanítványaink részvételével  
18.00 Nostalgia bál

Minden volt diákot és kollégát szeretettel várunk!

**Computer Art**  
Telefon.: 72 / 516-770  
7621 Pécs, Király u. 60.  
www.computerart.hu

**CA-Standard 433MHz 95 900 Ft**  
(Bruttó: 119 875,-Ft)

Cel 433MHz, SD32, 8.4GB HDD, 48xCD,SB komp.hangk.

**Alkatrész árainkból:**

Sony 8x4x32x újríró 42 800,- Ft (Br.: 53 500,- Ft)  
Savage4 32MB 3D VGA 14 800,- Ft (Br.: 18 500,- Ft)  
A4 lapszkenner 19 200 dpi 13 800,- Ft (Br.: 17 250,- Ft)  
XEROX C6 fekete tinta 2 760,- Ft. (Br.: 3 450,- Ft)  
SOLTEK alaplapok 2év garanciával.

**PROSPERITAS OKTATÁSI KÖZPONT**  
MÁSODIK ESELY ISKOLAJÁBAN

ABC-eladó, nagykereskedelmi eladó, gyorsírási tanítói, kéz- és lábápoló, műkörnyékpítő, kereskedő-bolhvezető, vendéglátó-üzletvezető, becslés (szakirányokban), könyvgyógykezelés, nehézsúlykezelés, masszáz (szakirányokban), idegenvezető és hostess, üvegező, gépirő, szövegyszerkesztő és iformatikai műszerész OKJ szakképesítést adó tanfolyamok indulnak a Munkaügyi Központ támogatásával.

JELENTKEZNI:  
Pécs, Nagy Lajos kir. u. 9. L. 103-ban szerdán, csütörtökön 9-10-ig és 17-18 óra között, valamint a 06-30/2884-000, 06-20/9773-203 és a 06-80/323-323-as zöld számon.  
www.prospertus2000.hu

**AZ „AIDITA” KFT. AJÁNLATA ÉPÍTKEZŐKNEK:**

**BETONACÉL**  
gyártás - helyszíni szerelés tervdokumentáció, ill. helyszíni méretvétel alapján.

**HEGESZTETT HÁLÓK**  
Tel.: 72/551-530

**EGYEDI LAKATOS-ACÉLSZERKEZETEK LINDAB CSARNOKOK**  
Tel.: 72/551-531

Cím: Pécs, Makay I. út 55.  
Tel.: 72/251-972

**MÉCEK HOLDING KFT.**  
PÉCS, ÁLMOS u. 3. (volt panelüzem) Tel.: 72/333-555/147 m.

**BÉVCELL POLISZTIROL HŐSZIGETELŐ LAPOK**

**ÉRTÉKESÍTÉSE KEDVEZŐ ÁRON: 9000 Ft+ÁFA/m<sup>3</sup>**

2 cm-es	180 Ft+ÁFA/m <sup>2</sup>
3 cm-es	270 Ft+ÁFA/m <sup>2</sup>
4 cm-es	360 Ft+ÁFA/m <sup>2</sup>
5 cm-es	450 Ft+ÁFA/m <sup>2</sup>

**NYILÁSZÁRÓ AJANLATUNK:**

Bejárati ajtók 29905 Ft-tól

**Ablakok:**  
60x60-tól 150x150-ig 6735 Ft-tól 22582 Ft-ig  
Üveg nélkül 10045 Ft-tól 43550 Ft-ig

Hőszig. üveggel:  
Beltéri ajtók farostlemezből: 75x210, 90x210, 100x210 9200 Ft-16958 Ft-ig  
Beltéri ajtók lenyőfából 28215 Ft-tól

**Építkezéshez különböző betonvas termékek**  
**ARUHITEL HELYSZÍNI ÜGYINTÉZÉSSSEL**

Az árak az ÁFA-t tartalmazzák  
NYITVA HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG 8-15-ig, Sz.: 8-12-ig. FIZETÉS A HELYSZÍNEEN.

**B+T AUTÓS KFT.**  
7622 Pécs, Somogyi B. u. 4.

**GYORSÍTOTTAN, KEDVEZŐ ÁRAKKAL Sm, A1, B, B+E, C, D, E**

KATEGÓRIÁBAN INDLUNK, IGÉNY SZERINT DÉLELTŐTTÉSI ÉS DÉLUTÁNI FOGLALKOZÁSOKKAL.

**ÉRDEKLÖNDNI**  
Pécs, 2000. november 23-án 16 óra  
2000. december 14-én 16.00 óra  
Telefon: 313-816, 511-147

Belföldi áru fuvarozói és autóbusszvezetői szaktanfolyam indul Pécssett: 2000. november 16-án 16 óra  
Telefon: 313-816, 511-147

**INGYENES SZÁMÍTÓGÉPES TESZT GYAKORLÁSI LEHETŐSÉG**  
Internet: www.softeam.hu/~b+t

MINDEN TANULÓRA AZ OKTATÁS IDEJÉRE BALESETBIZTOSÍTÁST KÖTÖTTÜNK.

- Kamatmentes részletfizetést biztosítunk.
- Soron kívüli orvosi vizsgálat áll rendelkezésre.
- Saját tanpályán történő felkészítést és vizsgát biztosítunk.

**Várjuk megítélhető jelentkezését!**  
Eladó: 211-es jó állapotban lévő autóbussz, Avia tehergépkocsi.  
Erd. Pécs, Somogyi B. u. 4. T.: 313-816, 511-147

**Országos Fordító és Fordítás-hitelesítő Iroda Rt. Pécs**

7621 Pécs, Király u. 7.  
Telefon: 72/513-290  
fax: 72/513-291  
e-mail: offipecs@alfanet.hu

**Albástari Kht. PÉTER RÓZSA SZAKKÖZÉPISKOLA**

2001. február 5-én keresztfeléves, iskolarendszerű felsőfokú OKJ képzést indítunk mérlegképes könyvelő (vállalkozói szak), komplex külker-vám és idegenvezető-hostess tagozatokon.

- Tandíjmentes nappali képzés 23 év alatt ingyenes kollégiumi elhelyezéssel.
- Levelező képzés szombati napokon, korhatár nélkül.

A szakmai vizsgát helyben az iskola szervezi, a jelentkezés feltétele: érettség.

**Jelentkezés:**  
Székesfehérvár, Várkörút 52. Tel.: 22/348-095

**SUZUKI-VARGA LÁNYCSÓK 1992-2000**

Ezt ne hagyja ki! Új Suzuki részletre **40% előlegtől CASCO NÉLKÜL** vagy **20% előlegtől 30.500 Ft törlesztéssel\***



**Az ajánlat más kedvezménnyel is összevonható!**

\*Az akció december 3-ig (vagy a készlet erejéig) a magyar Suzukira érvényes.

Cím: 7759 Lánycsók, az 57. sz. út mellett.  
Nyitva: H-P: 8-17.30-ig, Sz.: 8-14.30-ig, Vas.: 8-12-ig  
Tel./fax: 69/364-494, 60/364-723, Tel.: 06-60/466-247 Szerviz: 06-60/377-390 is

**Lánycsóknál balra - cserélheti jobbra!**

**Dóm Tourist Travel Agency**

7621 Pécs, Jókai u. 3.  
Telefon: 72/510-176, 72/324-654 Tel./Fax: 72/510-178  
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 9-17 óráig.

**SZILVESZTERI AJÁNLATAINKBÓLI**

Szilveszter Hawaii-on: 13 nap/11 éj 431.680 Ft/fő  
Szilveszter Mexikóban: 14 nap/ 12 éj 362.700 Ft/fő ártól

**EGZOTIKUS UTAZÁSOK AKCIÓS ÁRON!**

Thaiföld rendkívül áron! 8 nap 199.900 Ft  
Mexikói körút, acapulco-i üdüléssel: 11 nap 399.900 Ft/fő

Dominika novemberben: 9 nap 299.900 Ft/fő  
Ausztrál körút: 12 nap 824.900 Ft/fő  
Karácsonyi tengeri hajós körút (Olaszo.-Málta-Tunézia) 189.000 Ft/fő ártól

**2-3 NÁPOS UTAZÁSOK!**

Hétféve Prágában, novemberben, Bp-ről autóbusszal 19.900 Ft/fő ártól  
Advent Bécsben, Bp-ről autóbusszal, 2 nap 16.000 Ft/fő

**SÍUTAK**

Livigno-Olaszország: (St. Moritzba kirándulási lehetőség) apartmanban 35.900 Ft/fő/hét ártól  
Bormino-Olaszország: (St. Moritzba kirándulási lehetőség) apartmanban 15.500 Ft/fő/hét ártól  
Valfrejus-Franciaország: apartmanban 17.800 Ft/fő/hét ártól

**AKCIÓS REPÜLŐJEGYÁRAK!!!**

New York	77.000 Ft	Brüsszel	44.000 Ft
Chicago	77.000 Ft	Róma	55.000 Ft
Washington	77.000 Ft	London	53.800 Ft
Milano	50.000 Ft	Párizs	54.400 Ft
Athén	50.000 Ft	Barcelona	49.400 Ft
Thessaloniki	50.000 Ft	Peking	120.000 Ft

**SOKAKRA VÁR MÉG GYÓGYULÁS!**

"Évek óta olyan fejférésem volt, hogy hánytam és nem tudtam enni. Egy hónap alatt öt kilót fogytam. Az orvosom gyógyszerrel írt fel, de a panaszaim nem szűntek meg. Ekkor került kezembe a hirdetés, amelyben Alexander Sztraszniy doktorról olvastam. Gondoltam, kipróbálom, nincs mit vesztenem. Az első kezelés után jól aludtam. A második után már megjött az étvágyam. A harmadik és a negyedik után már nem fájt a fejem sem. Öt kezelés után a szomszédok és a munkatársaim nem ismertek rám - azt mondták, tíz évvel fiatalabbnak nézek ki. Csodálkozva állok az eredményt látva. Nagyon hálás vagyok érte! Tudtam, hogy segíteni fog, de hogy ennyire! Remélem, még sokan fognak meggyógyulni a doktor úr segítségével!"

Ehhez hasonló köszönőlevelek százaait írják dr. Alexander Sztraszniy természetgyógyásznak az a gyógyult betegek, akik sok szenvedés és eredménytelen orvosi, kórházi kezelés után fordultak hozzá, utolsó reményként. Sztraszniy doktor hét éve praktizál Pécssett, s kezeléseinek hatásosságát a páciensek elbeszélései mellett későbbi labor- és kontrollvizsgálatok is bizonyítják.

"Október hónapban nőgyógyászati műtétre voltam bejelentve. Szeptemberben eljöttem dr. Alexanderhez, pedig nem hittem igazán, hogy segíteni tud. Öt kezelést kaptam, melytől visszamentem a kórházba ellenőrzésre. Az ultrahang vizsgálat kimutatta, hogy műtétre nincs szükség. Ennél nagyobb öröm nem érhető volna!" - meséli egy hölgy.

Alexander Sztraszniy nem pusztán a betegséget, hanem az egész embert gyógyítja, tetőtől talpig, úgy a testet, mint a lelki folyamatokat: a stresszt, a feszültséget, a fáradékonyságot, az álmatlanságot, a migrént, a hörgőgyújtást, az asztmát, a szívbetegségeket, a magas vérnyomást éppoly hatékonyan, mint az epe-, gyomor- és bélbetegségeket, az allergiát, a gerinc- és ízületi fájdalmakat, a nőgyógyászati panaszokat és másokat.

"Térdizületi problémával küszködtem. Szemvedtem, s az állandó fájdalmak miatt nem gyalogolni, sem a háztartást ellátni nem tudtam. Egy hónapja a térdeimet megoperálták, de a fájdalmam nem szűnt, sőt egyre erősödött. Dr. Sztraszniy egyetlen kezelése után a fájdalmam annyira csökkent (szinte elmúlt), hogy tudok gyalogolni, sőt egész nap fizikai munkát végzek. Ez szenzációs!" - írta egy gyógyult beteg.

**Dr. Alexander Sztraszniy Pécssett, az Egészségközpontban várja a betegeket, a Hungária utca 28-30. szám alatt (az Uránia mozi-val szemben).**

Az első (ingyenes) vizsgálat bejelentkezés nélkül hétfőn, szerdán és pénteken 10-11 és 17-18 óráig tart.  
Telefon: 06-20/9622-697 (x)

**CZINDERI BÚTORBOLT**

**JÓ ÁLLAPOTÚ HASZNÁLT BÚTOROK, SZEKRENSOROK, FRANGIAÁGYAK, ÜLŐGARNITURÁK KAPHATÓK!**

NÁLUNK KEDVEZŐ FELTÉTELEKKEL  
**HITELRE IS VÁSÁROLHAT!**

Cím: Pécs, Czinderi u. 6. T.: 226-622  
Nyitva: H-P: 9-18-ig, Sz.: 9-13-ig

**PQR TŰZÉP**

Pécs, Magtár u. 4. (a Mohácsi útról nyílik)  
Telefon: 72/210-750, 06-30/277-6403

**GARANTÁLT MINŐSÉG, HITELES MÉRLEGELÉS, ELŐZÉKENY KISZOLGÁLÁSI**

**KÍNÁLATUNK:**

**FEKETESZENEK:**

- Mecseki szenek 1850 Ft/q-tól
- Lengyel dió 2300 Ft/q
- Orosz diószen 2250 Ft/q
- Lengyel lángborsó 2270 Ft/q

**BARNASZENEK:**

- Ledvicei dara 1780 Ft/q
- Ledvicei dió 1830 Ft/q

**KOKSZOK:**

- Dió 20-40 mm 4350 Ft/q
- Kocka 40-60 mm 4700 Ft/q

**BRIKETT 2050 Ft/q** Tölgy tűzifa (hulladék) 600 Ft/q

Nyitva: hétfőtől péntekig 7.30-16 óráig, szombaton 7.30-12 óráig.  
**Tekintse meg választékunkat!**


**A Premier Gold**  
ékszerüzlet kínálata:  
- minden arany és ezüst ékszer  
5-10-15% engedménnyel!  
Karikagyűrűk (120 fazon) és  
egyéb ékszerek  
még  
megrendelhetők  
karácsonyra!

Új Forrás Üzletház, mélyföldszint  
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 72/325-718

**EXTRA  
ELEGANCIA**  
**MOLETT DIVAT**  
Pécs, Hungária u. 8. T.: 72/330-499  
**EXTRA ELEGANCIA - SZOLID ÁRAK**  
**42-60 méretű  
hölgyek számára**  
Nyitva: hétköznap 9.30-17.30-ig, szombaton 9-12-ig.

# Szépség Egészség Divat

**CAPUCCI**  
ITALY



**Pécs Plaza**  
**Pécs, Új Forrás Üzletház I.emelet**

**ORVOSI VÉNYEK BEVÁLTÁSA**  
- Terhességi bugyik, speciális terhességi nadrágok, szoptató melltartók.  
- HA MOST ANITA KISMAMA FEHÉRNEMŰT VÁSÁROL minimum 10.000 Ft értékben, 1 csomag francia, minőségi BÉBIPELENKÁVAL AJÁNDÉKOZZUK MEG!

**Reha Med**  
Gyógyászati Segédeszköz Szaküzlet és Képcsőző  
7624 Pécs, Citrom u. 8., Citrom üzletház I. emelet  
Tel.: 72/224-630, Fax: 72/318-663

**Cornea-Optika**  
**2000. év végi nagy akció!**  
Minden szemüvegkeret  
**50%-os árengedménnyel!**  
Ingyenes szakorvosi szemvizsgálat  
(szemüvegvásárlás esetén).

Rendel: dr. Pusztai Ágota Héttől, szerda: 15-17-ig  
Cornea-Optika  
Ipárosház Pécs, Rákóczi út 24-28. Tel.: 72/314-199

**Átrium Üzletház,**  
Búza tér  
Tel.: 326-313

**VÉRYOMÁSMÉRŐK,**  
KOMPRESSZIÓS HARISNYÁK,  
GYÓGYPAPUCSOK,  
LÚDTALPBETÉTEK,  
EMLŐPROTÉZISEK-MELLTARTÓK,  
PÁRASÍTÓK-LÉGTISZTÍTÓK

**Fehérenemű bolt**  
Encián Új Forrás üzletház, földszint

**Óriási árengedménnyel**  
egyes hálórúhák,  
köntösök,  
fehéreneműk és  
harisnyák

**30-50%**

**Kondi Sport**  
Pécs, Szendrey J. u. 30.  
a Hullámfürdővel szemben  
Tel.: 324-050

-13 funkció kondicionáló gép  
-lépcsőzőgépek  
-mechanikus és (elektromos) elektronikus futópadok  
-szobakerékpárok  
-evezőpadok  
-Pingpongasztalok

**TRIMEX MINTABOLT**  
Pécs, Közraktár u. 1. Tel.: 72/327-066/165

**Ajánlatunkból!**  
▶ Import női téli dzseki  
▶ Férfi autós kabát  
▶ Mikro és makró kordpantalló  
▶ Kőmosott farmernadrágok  
▶ Márkás pulóverek

Rendkívül kedvező árakkal várjuk vásárlóinkat!  
Nyitva tartás: hétfő-csütörtök 9-16, péntek: 9-15-ig.

**Gold en Lux**  
ÉKSZERÜZLET  
a PÉCS PLAZÁBAN.  
Már most gondoljon a karácsonyra!  
novemberi kedvezmények  
**ROAMER** férfi és női karórák - az új modellek teljes választéka, most  
**10% engedménnyel!**  
Karika-gyűrűk  
Ha most megvásárolja vagy megrendeli  
**10-20% kedvezményt kap!**  
A hét minden napján (vasárnap is) várjuk kedves vásárlóinkat.

**ERZSÉBET-NAPI SMINKBEMUTATÓ**  
a Labradorban (Pécs, Irgalmasok u. 6.)  
november 17-én (péntek) 12-18 óra között.  
Kozmetikus ingyen make-up-ot készít önnek kozmetikai terméksaládjainkkal, amelyek vásárlása esetén  
**10% árengedményt** adunk a bemutató idején!  
Az akción kívül is várjuk önöket ajándécsomagjainkkal, csapolt és egyéb parfümjainkkal!

**200 m<sup>2</sup>-en**  
**ESZTER VIRÁGCENTRUM**

November 18-25-ig aki a hirdetés magával hozza, 10% kedvezményt kap!

Cserepes virágok, selyemvirágok, szárazvirágok, kosarak, kerámia, kaspók, cserepek, virágföld  
**Menyasszonyi csokrok**  
Koszorúk készítését vállaljuk.  
Rendezvényekre tálak készítése.

**VIRÁGCENTRUM**  
Pécs, Verseny u. 23.  
(Amfora-udvar)  
Telefon: 212-723  
Nyitva:  
H-P: 8.00-17.00, SZ: 8.00-12.00

**BÚVÁRTANFOLYAM**  
A lebegés örömeinek szabadsága mindenkit megérint.  
A tanfolyam professzionális amerikai oktatási szisztémák szerint történik (NASE rendszerben), így a búvárokodás könnyebb, mint gondolnád.

A tanfolyam felépítése 3 részből áll:  
- elméleti oktatás (4x4 óra)  
- uszodai foglalkozás (kb. 3 alkalom)  
- nyíltvízi vizsga.

A tanfolyam végén nyíltvízi vizsgán veszel részt. A vizsgát itthon vagy túráinkon is elvégezheted.  
**Tanfolyam indul legközelebb: dec. 8.**  
Érdeklődni: 30/9461-520  
Imre Miklós  
NASE  
OPENWATER INSTRUCTOR

the new wave in **NASE** scuba education

**MŰKÖRÖM ALAPANYAG KIS- ÉS NAGYKERESKEDÉS SZALON: 515-777 CITROM u. 2-6. Tel./fax: 72/515-776**

**American Long Nails 2000**

**Műköröm készítés American Nails technológiával**

A CUPIDO ÉS A TAMA NAILS EGYIK LEGNAGYOBB DÉL-DUNÁNTÚLI MEGHATALMAZOTT KÉPVISELETE.

**LIGHT CONCEPT NAILS**

**KOKOSPORT PELLÉRD**  
**ARNOLD GOLD SPORT**

**SPORTSZERGYÁRTÓ**

- Professzionális edzőstúdiók berendezése.
- Otthoni fitnessgépek gyártása
- Szobakerékpárok
- Futópadok, lépcsőzőgépek, súlyzókészletek, biliárdasztalok, kempingcikk
- Táplálék-kiegészítők forgalmazása.

**Body & Fitness A-Z-ig KIVÁLÓ MINŐSÉG-KORREKT ÁR**  
**Információ: Pellérd, Ady u. 3.**  
Tel.: 72/701-187, Tel./fax: 72/377-427  
Mobil: 30/9938-583

**Közeleg a karácsony...**  
Vásároljon üzleteinkben a megszokott hatalmas választékból, alacsony áron arany és ezüst ékszer!  
Részletfizetési lehetőség!  
Jöjjön el hozzánk, válassza ki és **ALKUDJON!**

**Aurum Zálogházak:**  
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 2. Tel.: 72/312-172  
Új Forrás Üzletház: mélyföldszint  
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 9. Tel.: 72/213-690  
Műszaki cikkek:  
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 2. Tel.: 72/515-289

**OPTIKA-SZEMÉSZET**  
Pécs, Ferencesek u. 48. Tel.: 72/210-352

Rendel: dr. Szava Éva szemész főorvos  
Naponta: 9-17-ig  
Computeres felnőtt és gyermek szemészeti szakrendelés, Dyslexia szűrés és terápiás tanácsadás

**A SZEMVIZSGÁLAT INGYENES**  
-SZTK vények felírása és beváltása  
-ZEISS, ESSLOR multifokális számítógépes és vékonyított szemüveglencsék  
**Johnson & Johnson kontaktlencse akció!**  
Próbálja ki ingyen!

Mozart, Godiva, Cadbury's,  
Guylian csokoládékülönlegességek  
Brillant, Twinings,  
Mozart teakülönlegességek



Allandó kóstolókkal várjuk!  
Az üzletben friss tea, kávé  
és capuccino kapható!  
Ajándék- és mikuláscsomagok  
rendelhetők.

Pécs, Széchenyi tér 18. Tel.: 72/310-786

# Higgyétek el ha mondom,

## ez a kedvenc boltom!



- Csokoládé mikulás 10 gr ~~23 Ft~~ 20 Ft
- Csokoládé mikulás 16 gr ~~35 Ft~~ 30 Ft
- Csokoládé mikulás 20 gr ~~45 Ft~~ 40 Ft
- Csokoládé mikulás 50 gr ~~80 Ft~~ 70 Ft
- Csokoládé mikulás 100 gr ~~150 Ft~~ 130 Ft
- Csokoládé mikulás 150 gr ~~195 Ft~~ 180 Ft
- Csokoládé mikulás 250 gr ~~350 Ft~~ 300 Ft
- Mikulás csomag 180 gr ~~280 Ft~~ 200 Ft
- Sweet Point szaloncukor 500 gr-os (7 féle ízben) **419 Ft**
- Törhetetlen karácsonyfa díszek óriási választékban **20 Ft - 200 Ft**

### - Áraink az érveink!

Pécs, Vásárcsarnok Bajzsi-Zsilinszky E. u. 9.; Király u. 48.  
Ferencsek u. 10.; Citrom u. 2-6. (Colonia passage); Csontváry u. 10. (Kertváros); Berek utca 2.; Otthon 2000 Pécs,  
Nagy Lajos király u. 9. Pécsvárad, Kossuth L. u. 27. Mohács, Szabadság u. 40.; Dózsa Gy. u. 25. Szigetvár, Zrínyi tér 1. Komló, Kossuth L. u. 97/1. Villány, Dózsa Gy. u. 2. Siklós, Felszabadulás u. 77.



**BETONACÉL HEGESZTETT HÁLÓ ELADÁS - SZERELÉS**  
**TETŐFA ELADÁS**  
**GERENDA, PALLÓ DESZKA, LÉC**  
37.500 Ft - 45.000 Ft/m<sup>2</sup>  
ÁFÁS ÁRAK  
SZLIPMIX Kft. PÉCS  
Almos u. 3. (volt panelüzem)  
TELEFON: 72/ 214-755

**QUESTOR TRAVEL**  
Szilveszteri ajánlatok  
Sopron-H. Korona\*\*\*\*, FP, 3 éj 69.900 Ft/fő  
Eger-H. Eger\*\*\*, FP, 4 éj 60.900 Ft/fő  
Sümege-H. Kapitány\*\*\*\*, FP, 4 éj 46.000 Ft/fő  
Gyula-H. Erkel\*\*\*, FP, 4 éj 63.900 Ft/fő  
Királyrét-Kastélyhotel\*\*\*, FP, 4 éj 55.000 Ft/fő  
Visegrád-Mátyás Tanya\*\*\*\*, FP, 3 éj 46.900 Ft/fő  
Bonyha-Somogy Kertje, FP, 4 éj 73.000 Ft/fő  
Bánkút-Fehér Sas panzió FP, 3 éj 39.900 Ft/fő  
Szentendre-H. Provincia\*\*\*, FP, 4 éj Ft/fő  
Zalakaros-Mendan Thermal Apart-hotel\*\*\*\*, FP, 3 éj 66.900 Ft/fő  
Áraink a szilveszteri vacsorát is tartalmazzák!  
Sri Lanka-Hotel Mermald, all inclusive, XII. 27-1. S. 328.900 Ft/fő  
Marmaris-H\*\*\*\*, FP, XII. 29-1. 4. 148.000 Ft/fő  
További szilveszteri ajánlataink és egzotikus, ill. síutjaink iránt érdeklődjön irodánkban!

PÉCS, PERCEL MÓR U. 2.  
TEL./FAX: 72/224-049  
WWW.QUESTOR.HU

**B.O.H. Kft.**  
**Építésszervező és ügyintéző iroda**

Építkezne, bővítené?  
Teljes ügyintézését átvállaljuk!  
**INGATLANKÖZVETÍTÉS**  
Gazdasági társaságok alapítása teljes körű jogi és egyéb ügyintézésrel.  
**Kínálatunk:**  
■ Pécs-Rózsadombon első emeleti, két-szobás, erkélyes panellakás jó állapotban eladó. Iá.: 4,35 MFt.  
■ Pécs-Rózsadombon IV. em-1, 40 m<sup>2</sup>-es, másfél szobás lakás újszerű állapotban, azonnali beköltözési lehetőséggel eladó. Irányár: megegyezéssel.  
■ Pécs-Kassák utcában II. em-1, 60 m<sup>2</sup>-es, 2 szoba-étkezős, erkélyes, felújított lakás eladó. Irányár: 5,2 MFt.  
■ Pécs-Ércbányász utcai 69 m<sup>2</sup>-es tég-lalakás, 2,5 szobás, étkezős, erkélyes, jó állapotban eladó. Irányár: 7 MFt.  
■ Pécs-Felsőhávi úton 82 m<sup>2</sup>-es, fel-újításra szoruló családi ház 200 m<sup>2</sup> területen eladó. Irányár: 2,5 MFt.  
■ Kertváros-Gyöngyös utcában 60 m<sup>2</sup>-es, nagyerkélyes, 2 szobás lakás eladó. Irányár: 5 MFt.  
■ Pécsújhegyen kétlakásos társasházak nagy zöldterülettel **KEDVEZŐ ÁRON** leköthetők.  
Pécs, Irgalmasok útja 6. sz. alatt (az udvarban) Tel.: 72/222-572

**Sz. Graphic Reklámgrafika**  
Új címünk!!!  
Pécs, Rákóczi út 73/a.  
Tel.: 30/9272-265  
e-mail: szgraphic@dravnet.hu

**Mi sem egyterűbb**  
Mazda Premacy 1.8i Exclusive (115LE)  
Mazda Premacy 2.0 DiTD Exclusive (90LE)

A Mazda Premacy a családban marad és biztos, hogy mindenki megtalálja benne az örömet. Friss formatervezés, maximális variálhatóság és komfort - egy autóban. Az 5 kűönálló, egyenként dönthető, csúsztatható és hátul kivehető ülés bőséges helyet biztosít 5 utas számára - csomagokkal együtt. Alapfelszereltség a szervokormány, a beépített RDS sztereó, de még a klímaberendezés, az elektromos tükörök és elől-hátul az elektromos ablak is. Kiemelkedő aktív és passzív biztonsági felszereltség: Family Box ütközésvédelmi rendszer, kipörgésgátló (1.8i), vezető- és utasoldali légszák, fejlet és mellkast védő oldallégzsákok (elői), plusz ABS elektronikus fékerelosztóval (EDB). Benzines és dízel változatban most ugyanazon az áron, 5.399.000 Ft-ért. Tessék választani! Minden Mazda modellre 3 év vagy 100.000 km garanciát vállalunk. További akciókról érdeklődjön a Mazda márkakereskedésben.

**SCHNEIDER AUTÓHÁZ**  
7630 Pécs, Pécsvárad út 2.  
Tel.: 06-72-539-006, fax: 06-72-539-001

www.mazda.hu  
Mazda Info: 06-80-323-626  
A képen látható autó illusztráció.

Még szép, hogy Mazda

**CSILLÁRSZALON**

2100 Ft 2500 Ft-tól 1150 Ft 6 színben 5000 Ft

12.870 Ft 15.130 Ft 12 színben 1300 Ft-tól

**Millennium üzletház Pécs, Rákóczi u. 60. FOLYAMATOS AKCIÓK!**

**CSAK 1 NAPIG! ÓRIÁSI KÖNYVVÁSÁR!**  
November 17-én, pénteken 9-16 óráig PÉCSETT,  
az Apáczai Csere János Nevelési Központban (Apáczai Csere János körtér) **SENZÁCIÓS ENGEDMÉNYEK!**

**INTERGALDE üzletház**  
**BÚTOROSZTÁLY AJÁNLATA:**  
**KEDVEZŐ RÉSZLETFIZETÉSI LEHETŐSÉGEKKEL**

- SZEKRENYSOROK
- KÁRPITÓZOTT GARNITURÁK
- HÁLÓSZOBA GARNITURÁK
- ÁGYAK, SZÉKEK,
- KIEGÉSZÍTŐK,
- BÚTORSZÖVETEK, FÜGGÖNYÖK

**PÉCS, SIKLÓSI u. 22.**  
Telefon/fax: 72/413-059

**A Baranya Megyei Nyugdíjbiztosítási Igazgatóság felhívása a 2000. évi Nyugdíjbiztosítási Egyéni Nyilvántartó Lap regisztrációjára**

Felhívjuk a Baranya megyében székhellyel rendelkező gazdasági társaságokat, a biztosítottakat foglalkoztató egyéni vállalkozókat (foglalkoztatókat), valamint az egyéni vállalkozókat (2000. 01.01-től), hogy a társadalombiztosítási nyugellátásról szóló 1997. évi LXXXI. törvény végrehajtásáról rendelkező 168/1997. (X. 6.) Korm. rendelet 86-89.§-a szerint az általuk foglalkoztatott biztosítottakról, egyéni vállalkozó saját magáról (2000. 01.01-től) Nyugdíjbiztosítási Egyéni Nyilvántartó Lapot (NYENYI lap) kötelesek vezetni, és azt a tárgyév december 31. napjával minden biztosítottra vonatkozóan le kell zárni.

Az adatszolgáltatást az ONYF által rendszeresített számítógépes programmal kell teljesíteni (bérprogramból átemelve, vagy egyszerű rögzítő programként), ez alól kérelemre a 20 főnél kevesebb biztosítottról történő adatszolgáltatás esetén az illetékes nyugdíjbiztosítási igazgatóság felmentést adhat azzal, hogy az adatszolgáltatást a foglalkoztató az előírt nyomtatványon is teljesítheti.

A nyilvántartó lap kiállítására kötelezett foglalkoztatónak a számítógépes programot, illetőleg a nyomtatványt az erre a célra rendszeresített "Adatlap" kitöltésével (cégszerű aláírással hitelesítve, regisztráció) és leadásával a területileg illetékes nyugdíjbiztosítási igazgatóságon térítésmentesen a Nyilvántartási Osztály ügyfélszolgálatán személyesen kell igényelni (Pécs, Mártírok u. 12.).  
Ügyfélfogadás: hétfő, kedd: 8-13, csütörtök: 8-17  
Megyei Nyugdíjbiztosítási Igazgatóság  
Ellenőrzési és Nyilvántartási Főosztály

**Ennyi belefér**

Alcatel DOMINO csomagok **29 900 Ft**  
A Maratonban akár **15 000 Ft** mobilhasználat

**Új WAP!**

Tudod, hogy melyik a legolcsóbb WAP-os mobil?  
Az új Alcatel DOMINO Maraton csomaggal már bruttó 29 900 Ft-ért leakaszthatod. Ebben benne van az a 15 000 Ft értékű mobilhasználat, amiért szabadon beszélhetsz, nyomhatod az SMS-t, és rákattanhatasz a WAP-ra is. Ha a 15 000-et kivonod a 29 900-ból, akkor a mobil már csak 14 900 Ft.

Ennyi belefér, nem?

**Westel a Kapcsolat**

**Telecentrum WESTEL PARTNER**  
PÉCS, ÚJ CENTRUM ÁRUHÁZ PASSAGE  
Tel.: 72/232-500/228, 30/9299-411  
PÉCS, TÜNDE DIVATHÁZ  
Tel.: 30/9024-000

ARANY NÍLUS  
UTAZÁSI IRODA7621 Pécs, Irgalmasok u. 16.  
T/F: 72/236-810, 510-263, 510-264  
Nyitva: H-P: 10.00-17.00-ig

## Biztonság-minőség-jó áron!

Varázslatos egyiptomi utazások:  
Nílus hajút: 8 nap/ 7 éj, luxus hajón, TP+rep. 184.900 Ft/fő

Kairó-Hurghada: 8 nap/ 7 éj, 4\* HTL-ben, FP+rep. 138.900 Ft/fő

Kairói hétvége: 6 nap/ 5 éj, 4\* HTL-ben, FP+rep. 134.900 Ft/fő

Aktuális akciós ajánlatok:

Tunézia: 8 nap/ 7 éj, 3\* HTL-ben, FP+rep. 54.900 Ft/fő

Tenerife: 8 nap/ 7 éj, apartman+rep. 89.000 Ft/fő

Gran Canaria: 8 nap/ 7 éj, apartman+rep. 129.900 Ft/fő

Exkluzív egzotikus utak:

Dominikai Közt.: 8 nap/ 7 éj, 5\* HTL-ben, All. Inc., +rep. 312.500 Ft/fő

Jamaica: 8 nap/ 7 éj, 3\* HTL-ben, REG+rep. 297.500 Ft/fő

Kenya: 16 nap/ 14 éj, 3\* HTL-ben, TP+rep. 212.500 Ft/fő

Szilveszteri ajánlatok:

London: 5 nap/ 4 éj, 3\* HTL-ben, REG+rep. 144.700 Ft/fő

Bali: 14 nap/12 éj, 3\* HTL-ben, REG+gálavacs.+rep. 414.500 Ft/fő

Alexandria: 7 nap/ 6 éj, 4\* HTL-ben, FP+gálavacs.+rep. 109.900 Ft/fő

Innsbruck: 8 nap/ 7 éj, 3\* HTL-ben (pályaszállás) FP+gálavacs. 100.400 Ft/fő

Eger: 5 nap/4 éj, Hotel Flóra, FP. 53.950 Ft/fő

Siutak

Vratna völgye: 5 éj, szállás+FP+busz 20.400 Ft/fő

Tyrol: 7 éj, szállás+sibériet+busz 32.900 Ft/fő

Tonalis: 7 éj+sibériet+busz 63.300 Ft/fő

Városlátogatások, kártyák, akciós repülőjegyek, vízumügyműködés, incentive utak, nemzetközi diákigazolvány.

Csoport-, nászutas, törzsutas kedvezmények!

## ÖNÉRT A FALON IS ÁTMEGYÜNK!

BETONSZERKEZETEK FŰRÁSA, VÁGÁSA,  
PANELÉPÜLETEKBE AJTÓVÁGÁS!  
SZAGELSZÍVÓHOZ SZELLŐZŐLYUK  
FŰRÁSA, RONCSOLÁSMENTESEN.EROSIO  
TEL.: 72/251-616  
06/20/9689-061  
PLUSZ KFT.

A Kálvária utca felújításának keretén belül átalakításra kerül a Kálvária utca-Tettye utca csomópont. Az átépítés idejére lezárásra kerül a Tettye utca-Kálvária utcai csomópontja 2000. november 16-2000. december 1-ig. Javasolt terelőút: É-i irányban a Dr. Majorossy Imre u., D-i irányban a Cser köz-Vince u.-Ágota u. A terelőutat táblák jelzik. A munkálatok idejére kérjük a közlekedők szíves türelmét és megértését.

GRAND  
TOURSPécs, Király u. 5.  
TELEFON: 211-213,  
211-533, 213-996  
NYITVA: H-P: 9-18-ig

## NYÁR A TÉLBE REPÜLŐVEL!

Tunézia repülővel, szállodában, félpanzióval, 8 nap:  
54.900 Ft/főEgyiptom - Kairó 5 csillagos szállodában, félpanzióval,  
programokkal 95.000 Ft/főThaiföldi körút repülővel, idegenvezetéssel, programokkal,  
szállodában 194.900 Ft/fő

## SIELESBEN OTTHON VAGYUNK!

Grand Tours beszőtábor Ausztriában apartmanban,  
ingyenes uszoda- és szaunahasználattal jan. 2-6., 5 nap  
14.750 Ft/főGrand Tours ski opening Saalbach-Hinterglemmben, a  
Wiesern apartmanokban nov. 29-dec. 3., 5 nap 11.800 Ft/fő  
Stubaital „all inclusive sielés” 4 fős apartmanban  
(2 fn+2 gy), 6 napos régióbérlettel a teljes Stubaital-ra, 8 nap  
43.450 Ft/főPass Thurn a kitzbüheli Alpok szívében, a Htl. Pass  
Thurnban\*\*\*\*, fp-val, szaunával, gőzfürdővel jan. 6-13. és jan.  
13-20. között 84.300 Ft/fő

S/ SZABADSÁG=GRAND TOURS, A PROFI S/SPECIALISTA!

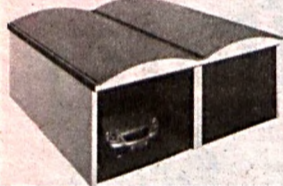
DIGITAL Pécs, Citrom utca  
T.: 336-133

Színes TV és hűtő csereakció!

0%-os hitelakció  
kezes nélkül.  
30.000 Ft-os  
jövedelemmel  
akár  
200.000 Ft  
hitelAz EURO-HOLGES Kft. a következő  
szolgáltatásokkal áll meglévő és leendő  
ügyfelei rendelkezésére:■ GYŰJTŐ SZÁLLÍTMÁNYOZÁS a teljes  
európai lefedettséggel rendelkező LIEGL &  
DACHSER DÉL-DUNÁNTÚLI  
KIZÁRÓLAGOS PARTNEREKÉNT  
- logisztikai feladatok ellátása  
- 0-5000 kg áruk háztól házig szállítása  
Európa-szerte, export-import, illetve  
belföldi viszonylatokban egyaránt,  
- teljes körű ügyintézés, vámkezelés.■ Mindennap induló járat Szekszárd és Pécs  
között oda-vissza! Bármilyen méretű és súlyú  
szállítmány háztól házig való szállítását  
vállaljuk.Euro-Holges Vámügynökség Kft.  
7100 Szekszárd, Keselyűsi út 22.  
Tel.: 74/529-046, 74/529-960

## SZAUER MŰVEK

Ipari és Kereskedelmi Kft.

AJÁNLATUNK  
GARÁZSOK ÉS TÁROLÓK  
felületkezelést acéllemezből egy nap  
alatt felépíthető, többféle mérethez  
(teherautó mérethez is),  
7 féle színválaszték, tartozékok  
széles körű választékával.Minden termékünk  
kedvező hitelre megvásárolható.SZAUER MŰVEK  
H-7635 Pécs, Jakabhegyi u. 33/3.  
Tel.: 72/322-874, Fax: 72/327-319Pneu Trade  
Kft.

## GUMISZERVIZ

Pécs, Közraktár u. 8. Tel.: 72/511-550

Nyitva: H-P: 7.30-18.30 Sz: 7.30-12.30

E-mail: pneustrade@mail.matav.hu

Michelin, Kleber, GoodYear,  
Bridgestone, Firestone, Europa és  
Hankook gumiabroncsokat  
jelentős kedvezménnyel kínáljuk!

ÚJ!

A nálunk átszerelt nyári abroncsokat  
tavaszig díjmentesen tároljuk és  
megőrizzük!HA RONCS AZ ABRONCS - PNEU TRADE -  
HOGY TOVÁBB FOROGJON A KERÉK!

A Pécsi Nemzeti Színház

2000. december

havi műsora

Szervezési osztály: 7621 Pécs, Színház tér 1. Telefon:

72/211-965, 512-675, Tel./Fax: 512-669

Napi info: www.pecsinemzetiszinhaz.hu

e-mail: szervezes@pecsinemzetiszinhaz.hu

Új bemutató:

NAGYSZÍNHÁZ

Böhm-Herczog: A Kaméliás hölgy - balett

KAMARASZÍNHÁZ

Gorkij: Éjjeli menedékhely - dráma

Továbbra is műsoron

Nagyszínház:

Kálmán Imre: Cirkuszhercegnő - nagyoperett

Arthur Miller: Pillantás a hídról - dráma

Verdi: Rigoletto - opera

Feydeau: Osztrigás Mici - bohózat

Webber-Rice: Jézus Krisztus Szupersztár - rockopera

Theodorakisz-Herczog: Zorba - balett

Kamaraszínház-Neil Simon: Yonkersi árvák -

tragikomédia

Szobaszínház-Christopher Hampton: Emberbarát -

polgár komédia

## NAGYSZÍNHÁZ

1. péntek 7 óra Rigoletto Mendelényi Vilmos bérlet

2. szombat 7 óra Cirkuszhercegnő

3. vasárnap 3 és 7 óra Cirkuszhercegnő

5. kedd 7 óra Rigoletto Pálkó István bérlet

6. szerda 7 óra Pillantás a hídról Weöres Sándor bérlet

7. csütörtök 7 óra Zorba Arany János bérlet

9. szombat 7 óra Pillantás a hídról Szabó Samu bérlet

10. vasárnap 7 óra Osztrigás Mici

15. péntek 7 óra A kaméliás hölgy Bemutató bérlet

16. szombat 7 óra A kaméliás hölgy Hauni Hungária előadása

17. vasárnap 3 óra Cirkuszhercegnő

7 óra Cirkuszhercegnő Hauni Hungária előadása

19. kedd 7 óra Jézus Krisztus Szupersztár

20. szerda 7 óra Pillantás a hídról MATÁV Rt. előadása

21. csütörtök 7 óra Osztrigás Mici Petőfi Sándor bérlet

22. péntek 7 óra A kaméliás hölgy Sipos László bérlet

25. hétfő 7 óra Jézus Krisztus Szupersztár

26. kedd 3 és 7 óra Cirkuszhercegnő

28. csütörtök 7 óra A kaméliás hölgy Szendrői József bérlet

29. péntek 3 óra Rigoletto Bakos László bérlet

30. szombat 7 óra Pillantás a hídról Somlyay Artúr bérlet

31. vasárnap 18.00 és 22.00 óra Magyarország Anno 1900-2000, A Duna Televízió szilveszteri műsora

## KAMARASZÍNHÁZ

7. csütörtök 8 óra Éjjeli menedékhely

Kölcsey Ferenc/A bérlet

8. péntek 8 óra Éjjeli menedékhely

Bemutató előadás

9. szombat 8 óra Éjjeli menedékhely

Kálmán György bérlet

12. kedd 8 óra Yonkersi árvák

Berzseny Dániel/B bérlet

13. szerda 8 óra Éjjeli menedékhely

Balassi Bálint/A bérlet

14. csütörtök 8 óra Éjjeli menedékhely

Balassi Bálint/B bérlet

15. péntek 8 óra Éjjeli menedékhely

19. kedd 8 óra Yonkersi árvák

Berzseny Dániel/A bérlet

28. csütörtök 8 óra Yonkersi árvák József Attila/B bérlet

29. péntek 8 óra Yonkersi árvák

## SZOBASZÍNHÁZ

16. szombat 8 óra Emberbarát

A Pollack Mihály Műszaki  
Szakközépiskola  
felvételi előkészítőtindít 8. osztályos tanulók számára  
matematikából, magyar nyelvtanból és a  
vegyipari ágazatra jelentkezőknek  
kémiből. A foglalkozásokat 2000.  
december első hetében kezdjük és  
tantárgyanként heti egy alkalommal  
tartjuk. Részletes tájékoztatás és  
jelentkezés az iskola titkárságán:

Pécs, Vörösmarty u. 4.

Tel.: 72/310-866,

72/214-680

## HOROSZKÓP

## November 16-23-ig.

## Bak

Nem árt, ha pénzügyi mérleget  
készít a héten. Legyen óvatos,  
mert könnyen üressé válhat a  
pénztárcája. Otthonában előnyös  
fordulatok várhatók családja  
révén. Ne feledkezzen meg a  
névnapokról!

## Vízöntő

Otthonával és családjával  
kapcsolatos gondok  
felemészthetik energiáit.  
Próbáljon meg lazítani és  
kedvesével egy pár kellemes órát  
tölteni. Anyagi ügyekben  
enyhülés várható novemberben.

## Halak

Kedvező fordulat állhat be  
munkahelyén és egészségi  
állapotában is. A héten kénytelen  
végére járni azoknak a dolgoknak,  
amiket eddig halogatott. A hét  
végén kellemes telefonhívást  
kaphat!

## Kos

Bár ötletei kiválóak, lehet, hogy  
mégsem aratnak osztatlan sikert  
családjában. Rokonai  
együttműködése révén sorozatos  
kellemetlenségek érhetik.  
Megpróbálják anyagilag is  
kihasználni.

## Bika

A szerelemben ellenállhatatlan,  
ezekben a napokban mégsem  
sikerül kialakítani a megfelelő  
partnerkapcsolatot. Kitartó  
igyekezetével azonban csodát  
érhet el. Szerencsés fordulat  
várható azonban otthonában!

## Ikrek

Igyekezzen jól gazdálkodni az  
ölebe hulló szerencsével, ami  
segít megvalósítani régi terveit.  
Túlradó optimizmusa azonban  
kisebbségi balesetek forrása lehet. Ne  
bízga magát a véletlenre! A  
következő hét is Önnek kedvez!

## Rák

Igen jók az esélyei arra, hogy  
elkerülje az érzelmi  
bonyodalmakat és kapcsolatában  
minden sikeresen alakuljon.  
Cselekedeteinek hajtóereje és  
magabiztossága egyaránt  
kapcsolatából fakad, érdemes  
nagyon vigyázni rá!

## Oroszlán

Sajnos nehéz napok várnak Önre,  
ezért türelmére, önuralmára nagy  
szüksége van. De higgye el:  
hamarosan minden jóra fordul és  
az összes baj, fájdalom elszáll,  
mint a buborék.

## Szűz

Boldog kapcsolata irigységet  
ébreszthet másokban. Ne  
foglalkozzon velük. Sorsa kedvez  
az új találkozásnak és kellemes  
meglepetéseket tartogat az Ön  
számára. Ne dolgozzon senki  
helyett sem!

## Mérleg

Ezen a héten igen sok munkája  
akad. Magánéletében is lehetnek  
zűrös napjai, ám egészében mégis  
kellemesen telnek ezek a hetek.  
Gazdag jövő elé néz a szó.  
legszorosabb értelmében.

## Skorpió

Kedvesét ne próbálja korlátozni  
ezen a héten semmilyen téren,  
mert rámehet a kapcsolata is. Az  
igazi kapcsolat alapja a tisztesség.  
Igen kedvező változások várhatók  
munkájában a következő  
napokban.

## Nyilas

Egyre jobban elkötelezi magát egy  
kapcsolatban, ám az eredmény  
bizonytalan. Kapcsolatában a  
látszat megtartása miatt -  
sorozatos félreértések okozhatnak  
gondot. Ne becslje le mások  
érzéseit!

## CSAK ÍNYENCEKNEK!



**EXTRA SZAKÁS: BÜKKÖSI LÁSZLÓ**

Kedves vasasi olvasónk, Erdősi Tibor a legendás Milán falatozó egyik ételének, a Nesserbári szeletnek a receptjét kéri. Kis pontatlansággal küldöm, s azal a biztatlansággal, hogy a hajdani tulaj, Radivojevic Sándor fia, aki valóban Milán, már írja a régi vendéglő receptjét. A "Nesserbári" tiszteletére ma csak boltár recepteket közlök.

annyi tejet, amennyit fölszív, dobjunk rá két, sóval összenyomott fokhagymagerezdet, majd 2 ek olajjal és 2 dl joghurttal keverjük simára. Egy hámozott, nyers uborkát finomra gyalulva, sózva, fél órát pihentetünk. Kinyomjuk és a levesbe tesszük. Ha elkeverve túl sűrű, pici vízzel hígítjuk, majd hűtőbe tesszük. Finomra vágott kaporral meghintve, hidegen tálaljuk.

**Eurgaszi alma:**

Összekeverünk 1 ek olajat, 1 tojás-sárgáját, 1 ek lisztet és negyed liter világos sör, majd hozzákeverjük a tojás keményre vert habját is. Rummal meglocsoljuk a hámozott, magház nélküli almazsleleteket, s egyenként a tésztába mártva forró olajban kisütjük. Vaníliás porcukorral meghintve tálaljuk.

**RAGADOZÓKNAK**

**Várnai ponty:**

Fél óráig pihentetünk egy beszózott, konyhakész pontyot. Közben finomra vágunk negyed kg hagymát, 3 gerezd fokhagymát, s kevés olajban megpirít-

jük. Összekeverünk 1 ek cukrot, csipet sót, őrölt borsot, fűszerpaprikát, 1 ek paradicsompürét és fél dl vizet, a hagyományra öntjük, s erre tesszük a beszózott, lisztben meghempergetett pontyot. Olajjal meglocsoljuk, néhány citromkarikát teszünk rá, előmelegített sütőben jól átsütjük. Melegen citrommártással tálaljuk s rizskörötte.

**Citrommártás:**

Két tojásárgáját negyed liter tejjel, gőz fölött habosra keverünk. Hozzáadunk 10 dkg reszelt parmezánt, s tovább keverjük, de nem forraljuk. Melegen adjuk föl.

**Nesserbári szelet:**

Gyengén kiverjük a kicsontozott sertéskaraját. Sózzuk, borsozzuk, pihentetjük. Reszelt paronyica sajtot szórunk rá, összehajtvá megtűzzük és olajban kisütjük. Nyers, finoman ízesített hagymával körítjük. (Az ízesítést a recepteket most író Milán egyelőre családi titoknak minősítette. Én sóra, borecetre emlékszem.)

## LÁSSÁTOK FELEIM

### Rézfúvósok jubileuma



A karikatúrán nem Petőfi alakjai elevenednek meg a helység kalapácsából (ti. „A kancsal hegedűs, a félszemű cimbalmos s a bőgő sánta húzója”), hanem a Daniel Speer Rézfúvós Kvintettből a tuba, a cintányér, a trombita, a harsona és a kürt virtuózai.

„Az, hiszem, mi nagypapa korunkig együtt zenélünk majd. Amyira összecsiszolódunk, olyan mélyen megismertük egymást, hogy azt is tudjuk már, ha valamelyikünk rossz passzban van, hogyan lehet a normális kerékvágásba visszazökkeneni” - állítja a Daniel Speer Rézfúvós Kvintett (mind)egyik tagja. Az együttes most ünnepli tizedik születésnapját. 1990 novemberében alakultak, s névadójuk az 1600-as

években élt német polihisztor, Daniel Speer választották, aki amellett, hogy utazott, haditudósítást és szakácskönyvet írt, elsőként szerzett a rézfúvósok számára kamarazenét. Ezt annak idején még toronyzenének hívták, ugyanis jeles alkalmakkor (egyházi ünnepnapon, előkelőség köszöntésére) a toronyból 3-4 muzsikos fújta a magáét - rézfúvósok, mert ők voltak a leghangosabbak. Eleinte csak rövid jeleket, afféle szignálokat játszottak. Míg nem Daniel Speer gondolt egyet, és meg-sajnálva szegény rézfúvósokat, akiknek még senki nem írt kamarazenét, hát komponált nekik.

Az együttes ifjú tagjai: Horváth Zoltán, Hammer Gábor, Pétersz Árpád és Maronics Zolt, vezetőjük-höz, Sörfőző Zoltánhoz hasonlóan, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola pécsi tagozatán folytatták tanulmányait. Repertoárjuk öt évszázad muzsikájából merít. Rendszeres és barokk műveket, klasszikus, romantikus, valamint kortárs szerzők darabjait egyaránt szívesen játsszák. Több ízben részt vettek a Nemzeti Filharmonia ifjúsági hangversenyében, s rendhagyó iskolai énekórákon is örömmel adnak hangszerbemutatóval egybekötött házi koncertet. Fel-lépéseiket kezdettől fogva a vidám hangvétel jellemzi: gyakran bújnak jelmezbe, s látványos koreográfiákkal színesítik show-produkcióikat. A

komolyzene mellett dzsesszfeldolgozásokat, indulókat, polkát, ragtime-ot, musicalrészletet és filmzenét is hallhat tőlük a nagydíj. Közel háromszáz alkalommal léptek közönség elé. Örülhet, aki hozzájutott pár éve megjelent CD-jükhöz, a készlet ugyanis elfogyott. S bár azóta két lemezre való új zenei anyaguk van, a kiadás még várat magára. Nem a lelkesedésük kevés hozzá. Ezért leendő mecénásaik figyelmébe is jó szívvel ajánlom a Daniel Speer Rézfúvós Kvintett jubileumi hangversenyét, melyet november 20-án 19 órakor tartanak Pécsen, a Művészetek Házában. A jelenlegi „ötösfogat” mellett az együttes korábbi tagjai közül Blumenschein Gábor, Johann Attila, Papócsi Róbert, Szilágyi Lajos, Ujfalusi Péter és Zakó Norbert, valamint Péter Zoltán is fellép. Sikeres számaikból állították össze a műsort, s remélik, kedvenc darabjaikat a hallgatóság is örömmel veszi. Felcsendül komoly- és klasszikus könnyűzene, mexikói egyveleg, musicalrészlet, s kiderül, miként kombinálható Handel híres Halleluja-kórusa a Szentek bevonulása című örökzöld melódiával. A várható meglepetéseket egyelőre fedje jótékony homály. De higgyék el: érdemes lesz ráadászámat kérni tőlük. Tehát tapsra fel!

Csató Andrea

## KULTÚRA

**HANGVERSENY**

A Pécsi Szimfonikus Zenekar Szekszárdon, a Babits Művelődési Központban lép fel 15-én 19.30-kor. Howard Williams vezényletével Balassa Sándor, Saint-Saens és Dvorak művei csendülnek fel. Közreműködik: Christian Meinel zongorán.

**ZENÉS ÁHÍTAT**

A Jandó Jenő vezette Pécsi Madrigálkórus Cecília-napi egyházzenei áhí-

tatot tart a Szent Ágoston plébániatemplomban 19-én a 18 órai szentmisén.

**JUBILEUM**

25 éves a pécsi Kodály Gimnázium. Ebből az alkalomból rendeznek díszünnepséget 18-án 11 órakor (Dobó I. u. 35-37.). A programban kiállítás, jubileumi műsor, múltidéző emlékezések és nosztalgiaiából is szerepel.

**SZÍNHÁZ**

A budapesti Merlin Színház vendégszerepel a Pécsi Harmadik Színházban november 21-22-23-án 19 órakor. Hamvai Kornél: Márton partjelző fázis című színművét mutatják be Lengyel Pál rendezésében. A főszerepet Jordán Tamás játssza, a további szerepekben Meszléry Juditot, Soltis Lajost, Papp Zoltánt és Gőz Istvánt láthatjuk.

**PÉCS, LIKLÓL U. 10/A. KOMLÓ, KOSSUTH L. U. 125. LIKLÓL, SZT. ISTVÁN TÉR 8. (KÉK JELŐ ÜZLETHÁZ)**

**145.900 Ft**  
**129.900 Ft**

**145.900 Ft**  
**129.900 Ft**

**35.900 Ft**  
**29.900 Ft**

**119.900 Ft**  
**99.900 Ft**

**32.900 Ft**  
**25.900 Ft**

**175.900 Ft**  
**139.900 Ft**

**RÉSZLETFIZETÉSI KEDVEZMÉNYT BIZTOSÍTUNK**

**RINER RINER KFT. PÉCS**

Mohácsi út 18. Tel.: 72/311-308 (Bejárat a Tüskésréti útról) Nyitva tartás: H-P: 7-16.30-ig.

**BÁDOGOS SZAKÜZLET**

Horganyzott acéllemez 0,5 **1913 Ft**  
Ereszcsatorna, 2 m **680 Ft**  
Ereszcsatorna, 4 m **1359 Ft**  
Ereszcsatorna, 6 m **2038 Ft**  
Lefolyócső, 2 m **693 Ft**  
Kiegészítő termékek nagy választékban!

Belföldi szolgáltatói, nemzetközi gépkocsivezetői és ADR tanfolyam indul nov. 25-én.

**HÍR ADR Iskola**

Pécs, Bokor u. 67/1. Tel.: 222-022, 20/9225-372, 20/3404-264

**RUHA-FESTÉS**

**RECOLOR®** TECHNOLOGIAVAL.

Pécs, Somogyi Béla u. 5. Tel.: 06-30/9938-473 Nyitva: hétfőtől péntekig 8-17 óráig

**RAFTING OPTIKA** Pécs, Citrom u. 8. Tel.: 72/216-299

**AKCIÓ! MINDEN KERETRE 30%-50% ENGEDMÉNY**

**INGYENES COMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT**

**SUZUKI-VARGA LÁNYCSÓK 1992-2000**

**8 évesek lettünk! Most jöjjön új Suzukiért Lánycsókra!**

Cím: 7759 Lánycsók, az 57. sz. út mellett. Nyitva: H-P: 8-17.30-ig, Szo.: 8-14.30-ig, Vas.: 8-12-ig Tel./fax: 69/364-494, 60/364-723, Tel.: 06-60/466-247 Szerviz: 06-60/377-390 is

**1. Részletvásárlás az elején 10 hónapig fele havi törlesztéssel + a végén 8 havi részlet ajándékba**  
**2. Részletvásárlás az elején 15 hónapig fele havi törlesztéssel**  
**3. Részletvásárlás CASCO nélkül már 612.000 Ft befizetéssel!**  
**4. Kedvezményes Suzuki csereakció**  
**5. Bőséges szállítási ajándékok**  
**6. Akciók modellek a készlet erejéig**

Az akció december 3-ig (vagy a készlet erejéig) a magyar Suzukiakra érvényes. A kedvezmények nem összevonhatók. Kizárólagosok, közlekedésszolgálatok, orvosok, gyógyszerészek, ügyvédek, újságírók, taxisok és gépjárműalkalmazók részére további kedvezmények! Használt autót beszámítunk. Mozgáskorlátozottak utalványát elfogadjuk.

**Lánycsóknál balra - cserélheti jobbra!**

**TOP AUTÓMOSÓ CENTRUM**

-kézi felsőmosás, -alváz-, motormosás -autókozmetika, -büfé

Pécs, Rét u. 4. Tel.: 72/315-332, 20/9464-529 Nyitva: H-Szo.: 8-24-ig.

**SVÁJCI PROFESSZIONÁLIS TECHNOLÓGIÁVAL, GYORS ÉS PRECÍZ MUNKÁVAL ÚJJÁVARÁZSOLJUK AUTÓJÁT!**

**NOVEMBERI AKCIÓS AJÁNLATUNK!** KONZUM CSOPORT TAGJA

Ytong téglák telepi készletről, azonnal szállíthatók

Porotherm 30-as N+F VB gerendák!

Bramac, Jamina, horvát hódfarkú cserepek

Vízszigetelő anyagok

Hőszigetelő anyagok

Nyílászáró szerkezetek telepi készletről!

Velux tetőtéri ablakok

Rolla fémtokok, fóliás ajtólapok

Ardex ragasztó, LB vakolatok, ragasztók

Schiedel kéményrendszer

Áraink az ÁFÁ-t tartalmazzák! Építkezünk együtt! KONZUM TÚZEP

Pécs, Deák Ferenc u. 1-3. (Bp. felé, a Shell-kutak után) Telefon: 72/239-366, fax: 239-013 Nyitva: hétfőtől péntekig: 7.30-16 óráig, szombath: 7.30-12 óráig.

**SUZUKI ILOSFAI** Pécs, Siklósi út 22. Telefon: 72/332-486, Fax: 72/211-718

**Mi már felkészültünk a télre**

**Gumiabroncsok** Minden méretben, széles típusválasztékban

**Hóláncc** Minden méretben

**A lehető legkedvezőbb áron!** Viszonteladókhoz további kedvezmények!

**SUZUKI ILOSFAI** a Bécsi Gumi Kft. helyi képviselője

# A Déli Extra e-mail címe megváltozott: dextra@dravanet.hu

## APRÓHIRDETÉSEK

### A FUNDUS INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA AJÁNLATÁBÓL

Vállalunk ingatlanközvetítést (eladás, vétel, csere) teljes ügyintéssel, ingyenes nyilvántartásba vétellel. Ingatlanforgalmi értékbecslést hitefelvételhez is. Telekalkuláció, földmérői tevékenység. Ingatlanügyi tanácsadás.

**A FUNDUS AZ ALAP, AMELYRE BIZTOSAN ÉPÍTHET!**

**VÁLLALKOZÁS FEGYELMÉSE!**

**ELADÓ PÉCSÉTT:**

- Pécssett, a 6-os főközlekedési út közelében iparváány lehetőséggel, vállalkozásra alkalmas, 7929 nm terület 8 MFt iránnyon.
- Pécs közelében különféle célu vállalkozásra alkalmas, 2807 nm nagyságú telephely 235 nm hasznos alapterületű épülettel 26 MFt+ÁFA iránnyon.
- Belvárosban 96 nm alapterületű, jelenleg is működő megleknyhas vendéglő berendezéssel együtt 25 MFt+ÁFA iránnyon.
- Pécs városi irodaházban I. emeleti, 25 nm alapterületű irodahelyiség 5 MFt+ÁFA iránnyon vagy bérbé adó 50 Eft+ÁFA/hó+rezi iránnyon.
- Belváros közelében, forgalmas helyen lévő, rakár-üzletnek alkalmas, 170 nm alapterületű helyiség két irodával 17 MFt+ÁFA iránnyon.
- A Déli ipari úton vállalkozásra alkalmas, 3986 nm területű terület 6 MFt iránnyon.
- Az 57-es út mellett vállalkozásra alkalmas, 15.444 nm iparterület 1000 Ft/nm áron.
- Belváros közelében 1200 nm területen lévő, 1212 nm alapterületű, földszint, emelet beépítésű üzem és irodahelyiségek 50 MFt+ÁFA iránnyon.
- Pécs külső területén 4 ha területen fekvő 3 ha-os hor-gászto 16 MFt iránnyon.
- Fema közelében 3100 nm területű, üzleti célra, vállalkozásra is alkalmas építési telek villany köz-művel, fűt kúttal 11 MFt iránnyon.
- Görcsönyben 191 nm területen lévő, 77 nm alapterületű műhely érvényes telephely engedéllyel 3,2 MFt iránnyon.

**ELADÓ PÉCSÉTT:**

- Belváros közelében, exkluzív villában kettő darab 160 nm alapterületű, újonnan kialakított lakás. Ára: 160 Eft/nm.
- Belvárosban 58 nm alapterületű, 1 szoba-hallos, fel-újítandó, udvari lakás 5,2 MFt iránnyon.
- Belvárosban 39 nm alapterületű, 1 szobás, felújítandó udvari lakás 3,3 MFt iránnyon.
- Belvárosban II. em-i, 139 nm alapterületű, 4,5 szobás, gázfűtéses lakás 13 MFt iránnyon.
- Fema közelében 3100 nm területű, üzleti célra, vállalkozásra is alkalmas építési telek villany köz-művel, fűt kúttal 11 MFt iránnyon.
- A Magyarúri úton 3 szobás családi ház garázzsal+20 nm-es garzonnal, 1012 nm területtel 13,5 MFt iránnyon.
- Abaligeti úton szerkezetkész családi ház 1252 nm összközműves területtel 8 MFt-ért.
- Pécs-Somogyban 3,5 szobás, vegyes falazatú család-i ház állattartásra alkalmas melléképületekkel, 1300 nm területtel 5 MFt iránnyon.
- Pécs-Somogyban 156 nm-es, 3 szobás családi ház gaz-dálkodásra alkalmas, 3600 nm területtel 12 MFt iránnyon.
- Újhegyen 2081 nm területen lévő, 101 nm alapterületű, 3 szobás családi ház garázzsal, melléképületekkel 15 MFt iránnyon.

**IRODÁINK:** Nyitva: H-P: 8.00-17.00-ig  
 7621 Pécs, Teréz u. 1. Tel.: 72/315-549, fax: 72/336-486  
 e-mail: fundus@e-mail.matav.hu, Internet: http://www.fundus-immo.kozep.hu  
 7300 Komló, Kossuth L. u. 101. Tel.: 72/484-217  
 7800 Siklós, Dózsa Gy. u. 2/B Tel.: 72/579-044

### LAKÁS

A Lítke u-ban 1-1,5 szobás lakást ven-nék. Fizetés készpénzben. Tel.: 06-20/3454-755

**Tetőterés,** 1-1,5 szobás lakást vennék Pécssett. Fizetés készpénzben. Tel.: 06-20/3454-755

**Pécssett, Rózsadombon** 2,5 szobás lakás eladó. Tel.: 440-658

**Rózsadombi,** IV. em-i, 2,5 szobás lakás eladó, beköltözhető. Ár: 4,3 MFt. Tel.: 06-20/3214-710

**Pécs-kertvárosi** 2 szobás lakás csendes helyen eladó. Tel.: 06-30/2401-171

**Tégla-,** panellakás eladó. Tel.: 06-20/9310-555

**Magaslati** úton 3 szobás, gázfűtéses, panorámás, modern lakás garázzsal eladó. Tel.: 333-705, 06-30/9169-055, 214-583

**Igényesen** felújított lakás eladó. Ár: 6,55 MFt. Tel.: 06-20/3559-536

**Pécs-Kertvárosban,** a Lahti utcában 4/III. em-i, 67 m<sup>2</sup>-es, 3 szobás lakás és garázs eladó. Tel.: 06-30/2328-343

**Uránvárosban** 1,5 szobás lakást vennék. Tel.: 06-60/362-060

**Tildy Z. u-ban** 2 szobás, 64 m<sup>2</sup>-es lakás eladó. Tel.: 06-60/362-345

**Eladók** mecenyugati, belvárosi, gázfűtéses lakások 2 szobás/200 m<sup>2</sup>-ig. Ár: 6-26 MFt-ig. Tel.: 72/228-571

**Vennék** kp-ért pécsi 2-2,5-3-5 szobás, gázfűtéses vagy panellakást. Tel.: 72/228-571

**Szabadság** úti 2,5 szobás lakás eladó. Tel.: 322-330, 30/3472-297

**Uránvárosi,** VIII. em-i, 47 m<sup>2</sup>-es lakás eladó v. 3,5 szobásra cserélhető. Tel.: 72/252-115

**Kertvárosi** 3,5 szobás lakást vásárolnánk. Tel.: 20/3265-338, 79/321-020

**Pécs-rózsadombi** 2,5 szobás, erkélyes lakás IV. emeleten, 4,7 MFt-ért eladó. Tel.: 72/445-387 (este), 72/227-227 (mh.)

**Tettyénéi** kétlakásos ház földszintjén 75 m<sup>2</sup>-es, modern lakás közvetlen kertkapcsolattal eladó. Iá.: 8,29 MFt. Tel.: 210-977

**Lakást** vennék készpénzért. Tel.: 210-033

**Belvárosi** téglá, gázfűtéses, 2 szobás lakás eladó. Iá.: 5,5 MFt. Tel.: 72/336-549

**Kertvárosban** 2 szobás lakás eladó. Tel.: 72/713-141, 20/9303-267, este.

**Pécs,** Ifjúság úti, VII. em-i, 1,5 szobás lakás eladó. Tel.: 72/315-273, 06-20/9359-057

**Pécssett,** az egyetemi városrészen 1,5 szobás, 39 m<sup>2</sup>-es, IV. em-i lakás eladó. Ár: 4,7 MFt. Tel.: 72/310-638

**Pécs,** József Attila utcai, VI. em-i, 47 m<sup>2</sup>-es, felújított, úres, azonnal beköltözhető lakás eladó. Tel.: 72/315-273, 06-20/9359-057

**Pécssett,** fehérhegyi 2 szobás, gázfűtéses, I. emeleti lakás eladó. Tel.: 72/239-916, 72/241-448

**Belvárosban** 40 m<sup>2</sup>-es lakás eladó. Tel.: 72/210-003

**Lakást** vennék megvételre. Tel.: 72/222-546

**Uránvárosi** 46 m<sup>2</sup>-es panellakás sürgősen eladó. Iá.: 4,7 MFt. Tel.: 72/253-849

**Kertvárosban** felújított, 1,5 szobás lakás eladó. Iá.: 3,85 MFt. Tel.: 20/9336-841

**Uránvárosban** 2 szobás házmeisteri lakást elcserélnék 1,5 vagy 2 szobás önkormányzatra. Tel.: 06-30/2860-475 vagy 06-20/3378-161

**Pécssett,** a belváros szívében 120 m<sup>2</sup>-es, régi stílusú, földszinti polgári lakás eladó. Iá.: 15 MFt. Tel.: 06-20/9529-163

**Szabó Ervin** téri 3 szobás, Nagy Imre úti 2,5 szobás+étkezős, Fazekas Mihály úti 3,5 szobás panellakások eladó. Tel.: 410-024, 06-20/9803-093

**Németh László,** Illyés Gyula úti 2 szobás, Komló úti 1,5 szobás panellakások eladó. Tel.: 410-024, 06-20/9803-093

**Belvárosi** 62 m<sup>2</sup>-es, téglá, gázos lakás eladó. Tel.: 06-20/9803-093, 410-024

**Belvárosi** 34 m<sup>2</sup>-es, felújított, földszinti, gázfűtéses lakás eladó. Ár: 5,2 MFt. Tel.: 06-20/9926-020

**Kertvárosi** 3 szobás lakás eladó. Tel.: 314-829, 20/9530-538, 30/9293-984

**Pécsi lakást** vennék kp-ért. Tel.: 314-829, 30/9293-984

**Kertvárosi** 1,5 szobás lakás eladó. Tel.: 314-829, 20/9530-538, 30/9293-984

**Éva u-ban** 3 szobás lakás eladó. Tel.: 72/415-542

**Angster** u-i 90 m<sup>2</sup>-es lakás 20 m<sup>2</sup>-es terrasszal és garázzsal eladó. Tel.: 72/415-542

**Orvosi** egyetemhez közel 2 szoba-alkóvos, VI. em-i, erkélyes lakás márciusi költözéssel eladó. Iá.: 4,7 MFt. Tel.: 255-024, 18-20-ig.

**Uránvárosban,** az Esztergár utcában 2,5 szobás, téglá-gázos lakás eladó. Tel.: 06-60/469-250

**Pécsi lakást** vennék. Tel.: 326-052

**2,5 szobás,** jó állapotú lakás sürgősen eladó. Tel.: 06-30/2358-974

**Pécs-Mecenyugaton,** a Hunyor Szálónál körpanorámás, 70 m<sup>2</sup>-es panellakás felújítás előtt, áron alul sürgősen eladó. Iá.: 6,5 MFt. Tel.: 30/9396-999

**93 m<sup>2</sup>-es** utcafronti lakrész eladó. Rákóczi u. 75. Tel.: 319-093

### LAKÁS

**Kövágószőlősi** 2 szobás lakás eladó vagy pécsire cserélhető értékegyeztetéssel. Ár: 2,9 MFt. Tel.: 446-148, 06-30/9166-444

**Uránvárosban** téglapülcében lakás eladó. Tel.: 72/253-604, 17 órától.

### INGATLAN

**7621 PÉCS, KIRÁLY U. 7.** TEL.: 72/213-091 TEL.: 72/214-871

**Új társasházi lakások:** Tettye környékén 130 Eft/m<sup>2</sup>+ÁFA

**Lakások:** belváros: 5,2-11,3 MFt-ig. Uránváros: 4,2 MFt, Madách I.: 4,75 MFt, Budai-vám: 4,8 MFt, Kertváros: 3,6-4,8 MFt.

**Családi házak Pécssett:** Magyarúriúti, Csaba, Nap, Szántó L., Katalin, Pázmány P., Hal-rangszó, Mikszáth, Hunyadi, Vilmos, Szőlő és Pellérdi út, Sas-dűlő, Nagydeindol, Új-hegy, Nagypárd: 6,3-35 MFt-ig.

**Kiadó lakások:** Pécssett, a belvárosban 40 és 110 m<sup>2</sup> között.

**Pécssett** földszinti, új irodák a belvárosban eladók: 160 Eft/m<sup>2</sup>+ÁFA.

ADATBANKUNK KÖLFÖLDI PARTNEREINK FELÉ NYITOTT.

**ELADÓ:**

**Pécssett, a Kereskedők** Házában I. em-i üzlet 12 MFt-ért.

**Pécssett, Kertvárosban** 41 m<sup>2</sup>-es duplagarázs 2,8 MFt-ért.

**Pécssett, a Makárodalon** építési telek 13 MFt-ért.

**Balatonmária-fürdőn** nyaraló 13 MFt-ért.

**Tel.: 06-20/3530-622**

**Pécs**től 13 km-re 3 szoba-étkezős, központi fűtéses, felújított családi ház+garázs gyönyörű saroktelken rendszeres buszközeleddel eladó. Pécsi lakást beszámítok. Iá.: 6,5 MFt. Tel.: 210-977

**Túronyban** összkomfortos családi ház eladó. Iár: 4,4 MFt. Érd.: 72/333-723, munkaidőben.

**Pécsújhegyen,** a Palahegy u. 43-ban felújításra szoruló, 89 m<sup>2</sup>-es családi ház engedélyezett építési tervvel, 983 m<sup>2</sup> telekkel, meglévő újjáépítéssel 7 MFt-ért eladó. Érd.: 20/9365-648

**Versendi** szőlőhegyen 1200 m<sup>2</sup> hagyományos művelésű, vegyes fehér szőlő és 1500 m<sup>2</sup> lugas művelésű, új telepítésű juhfark szőlő eladó. Érd.: 69/360-111, 19-21 óra között.

**Eladó** Pécsudvardon (Pécsőtől 6 km-re) ipari ingatlan, 1000 m<sup>2</sup>-es telken 250 m<sup>2</sup>-es csarnok+iroda, szociális helyiség+emeleti lakószoba. Tel.: 06-70/2205-900, 06-30/9981-784

**Csikor Kálmán** utcában garázs eladó. Tel.: 333-083

**Déliipariúton** (Tüskérséti) terület eladó. Tel.: 210-977

**Mecsekoldali** 49 m<sup>2</sup>-es üzlet-iroda reális áron eladó/kiadó. Tel.: 210-977

**Magyarúriúti** útnál, védett helyen, kitűnő infrastruktúrával építési telek eladó. Iá.: 3,6 MFt/ud. Tel.: 210-977

**Baranya** megyében családi házat vagy lakást keresek. Tel.: 30/2023-785, Eckert.

**Garázs** a meszesi iskolánál eladó. Tel.: 72/241-611

**4 éve működő** szeszfőzde 2800 m<sup>2</sup>-es, összközműves ingatlanon 180 m<sup>2</sup>-es épülettel eladó. Tel.: 06-30/9897-698

**16,8 ha** szántóföld Pécsőtől 14 km-re eladó. Tel.: 06-30/9897-698

**2800 m<sup>2</sup>** összközműves ipari belterület 180 m<sup>2</sup>-es épülettel eladó. Tel.: 06-30/9897-698

**Borbála** u-i 2 szobás, gázfűtéses, garázsos családi ház 5 MFt-ért eladó. Tel.: 321-992

**Pécssett,** Kertvárosban 41 m<sup>2</sup>-es duplagarázs 2,8 MFt-ért eladó. Tel.: 329-994 MEGEGYEZÜNK!!

**Ponyvagarázs,** harmonika rendszerű, 2 éves ponyvával eladó. Tel.: 72/334-928, 20/3246-366

**Pécssett,** a Köztársaság térnél 1 szobás, gázfűtéses hársz rész eladó. Iá.: 4,9 MFt. Tel.: 410-066

**A 26-os** végállomásánál kétszintes, befejezés előtt álló ház eladó vagy pécsi lakásra, üzletre cserélhető. Tel.: 06-20/9423-133, 412-881 (este).

### INGATLAN

**Baranya** megyében családi házat v. lakást keresek. Tel.: 06-30/2023-785, Zsoldosné.

**Pécs-kertvárosi** pizzéria eladó. Tel.: 30/9576-801

**Pécssett** vagy 30 km-es körzetében házat, lakást keresek. Tel.: 06-30/2420-797, Sörös.

**Pécs-Hírdén** családi ház eladó. Lakást beszámítok. Tel.: 72/337-412

**Siklósi** úti garázssoron sátorotető garázs eladó. Tel.: 06-20/3112-568

**Üzlet,** telephely eladó. Tel.: 06-20/9310-555

**Ház, telek** eladó. Tel.: 06-20/9310-555

**Erdőt** vennék tarvágással. Tel.: 06-30/2333-774

**Vasasi** igényes családi ház 40 m<sup>2</sup>-es nap-palival eladó. Iá.: 11 MFt. Tel.: 72/228-571

**Pécsi** 2 generációs, exkluzív családi ház eladó. Iá.: 16,2 MFt. Tel.: 72/228-571

**Mecseknyugati** panorámás, szép ház eladó. Iá.: 13,5 MFt. Tel.: 72/228-571

**160 m<sup>2</sup>-es,** szerkezetkész családi ház eladó áralatt. Iá.: 8,5 MFt. Tel.: 72/228-571

**Vennék** kp-ért családi házat 5-25 MFt-ig. Tel.: 72/228-571

**Páfrány** úti garázssoron garázs eladó. Tel.: 72/253-604, 17 órától.

**Harkányban** emeletes, szép üdülő (90 m<sup>2</sup>) 360 m<sup>2</sup> területen, buszpályaudvar mellett eladó. Ár: 12 MFt. Tel.: 72/317-290

### BÉREL-KIAD

**A Szakszervezetek Házában** irodák bérelhetők. Érd.: 72/332-822

**Albérletet** keresek, minden megoldás érdekel. Tel.: 72/250-664

**Forgalmas** helyen olcsón kiadó 2 helyiségből álló lakrész (30 m<sup>2</sup>) irodának, műhelynek csendes tevékenységre. Tel.: 448-480

**Pécssett** Surányi úti 2 szobás, kertre nyíló, egyedi gázfűtéses, berendezett lakás kiadó. Ár: 45 Eft/hó+rezi+2 hó kaució. Tel.: 331-223

**Üzlethelyiséget** bérelnek 20-25 m<sup>2</sup>-ig. Tel.: 20/9536-074

**Pécs, Hungária** u. 29-ben, a Jászai út sarkán 19 m<sup>2</sup>-es üzlet kiadó. Tel.: 06-20/9424-021

**Bérelti** jog átadó a 3-as végállomásnál (26+20 m<sup>2</sup>). Tel.: 446-344, 412-837

**Kereskedők Házában** 25 m<sup>2</sup>-es üzlet bérbé adó vagy eladó. Tel.: 06-60/361-443, 30/2565-565

**Albérlet** kiadó. Tel.: 333-280

**Iroda** céljára üres állapotban lévő Király utcai, 90 m<sup>2</sup>-es helyiség kiadó. Tel.: 72/310-505

**Kiadó** a POTE-nél 1,5 szobás lakás üresen. Tel.: 30/9271-784

**Római udvarban** 44 m<sup>2</sup>-es helyiség eladnak, rendelkeznek, bemutatóteremnek kiadó. Tel.: 72/210-211, 72/335-099

**Albérlet** kiadó. Tel.: 314-829

**Albérletet** keresek. Tel.: 314-829

**Belvárosi** üzlethelyiség kiadó. Tel.: 72/415-542

**Albérlet** kiadó. Tel.: 72/450-549

**Szigeti** úton 2 szobás lakás kiadó. Ára: 22 Eft+rezi. Tel.: 72/215-150

**Orvosi** rendelő kiadó. Rákóczi u. 73/c. Tel.: 319-093

**3 szobás** lakás az Éva u-ban kiadó. 30 Eft+rezi. Tel.: 06-20/3179-434, 446-148

**Bútorozott** szoba kiadó a Tibor u-ban 1 vagy 2 fő részére. 18 Eft/hó+rezi. Tel.: 446-148, 06-30/9166-444

**Szoba** kiadó hölgynek. Tel.: 449-699

### GÉPJÁRMŰ

**Pontiac LeMans** 1991-es, 1598 cm<sup>3</sup>-es, automata sebességváltós autó eladó. Tel.: 69/360-111, 19-21 óra között.

**Fiat Bravo** 1.6 SX 1996-os gyári extrakaleladó. Iá.: 1,65 MFt. Tel.: 74/471-592, este, 74/470-570, napközben.

**Seat Ibiza** 1.3 GLX.15 ajtós, grafit metál (1993. VII. havi), 86 ezer km-rel, szervizkönyvvel, könnyűfém felnível, rádiós-magnóval, hátsó légtérrel eladó. Ár: 1,3 MFt. Tel.: 06-30/9467-321

**Nissan** Sany kombi vonóhoroggal, friss műszakival, 1983-as, 1300 cm<sup>3</sup>-es, eladó. Tel.: 72/450-741

**Trabant kombi** érvényes vizsgával eladó. Tel.: 240-868

### GÉPJÁRMŰ

**GÉPJÁRMŰ**  
 - ÁTÍRATÁS  
 - BIZTOSÍTÁS  
 - EREDETISÉG VIZSGÁLAT  
 - SÚLYADÓ BEVALLÁS

**AZ ÁTÍRÁST KÖZVETÍTŐ IRODÁBAN:**  
**BÖRGYÁR IRODAHÁZ I. em.**  
 NYITVA: H-CS: 8-17-IG, P: 8-14-IG  
 TELEFON: 72/549-640

**Martin** Pécs  
 Somogyi B. u. 4.  
 Tel.: 333-473  
 info@martin.hu  
 www.martin.hu

**Gépjármű átírás**  
 Eredet vizsgálat  
 5% kedvezmény  
 biztosításkötés  
 súlyadó bevallás  
 ingatlan  
 értékebcslés

**Autó, kisbusz**  
 féltengelyesűklő  
 javítása garanciával. GYURI  
 06-30/9691-188, 72/257-121

**Ford Escort** törtfehér, 1.3-as, benzines, jó állapotú, 1982-es évjáratú, 2001-es műszakival, törzskönyvvvel eladó. Iá.: 220 Eft. Tel.: 72/466-363

**Peugeot** 205 GT 1,4 motorral, jó állapotban, friss műszakival eladó. Tel.: 06-70/2217-309

**Polski Fiat** 126-os, 1988-as évjáratú, jó állapotban eladó. Ára: 138 Eft. Tel.: 06-70/2217-309

### ÁLLÁS

**Külkereskedelmi** ügyintéző végzettségű, banki gyakorlattal, angol középfokú nyelvvizsgával 35 éves nő állást keres. Tel.: 252-748

**40 éves,** műszaki felsőfokú végzettségű energetikai szakmérnök szám. tech. ismeretekkel állást keres. Tel.: 72/436-176

**Eladó-péztárost** kereskedelmi érettséggel vagy kultúricikk végzettséggel fel-veszek. Kezdő is lehet. Jelentkezni: 2000. XI. 16-17-én 16.00-17.00 között. Cím: Pécs, Ybl M. u. 7., könyvesbolt.

**Autószerelőt** felvesszünk. Tel.: 72/450-600

**MUNKATÁRSOKAT KERESÜNK!**  
 Hús-hentesáru eladók, pénztárosok, büfés, pultos, csemegepultos munkatársak jelentkezését várjuk.  
 "Novro" jellegére az Extrába.

**Orvosi** rendelőbe heti 3 napra titkárnót felvesszünk. Jelentkezni: 06-20/9622-697

**Az Amazonas** drinkbár üzletvezetőt keres szakmai önéletrajzzal, valamint pultos, táncos és konzumbölgyek jelentkezését várja a 325-314-es telefonszámon 21 órától.

**Körmunkához** kömvést felvesszünk. Tel.: 06-30/2882-417, 17 órától.

**Másodállás!** Eü. ismeret előny. Tel.: 72/437-839, 30/9163-373

**Nyugdíjas** szakácsot azonnali belépéssel alkalmaznánk napi 6 óras munkaidőben. Tel.: 06-20/9517-539

**Ön elégedett** a havi nettó 50 ezer forintos jövedelmével? Igen? Akkor ne hívjon! Egy jó csapatban a többszörösét akarja megkeresni, akkor: 06-20/9114-653

**Kozmetikus** váltótársnak székberlet elegáns szalonban kiadó. 9 Eft/hó. Tel.: 30/2467-597

**Virágkötőt** felvesszünk. Tel.: 06-30/2175-387

**KONZUMLÁNYT KERESÉK NAP-PALI MUNKÁRA.** Tel.: 20/4178-969

**Ácsot** keresünk nagy gyakorlattal. Tel.: 06-20/9740-923

**Ausztriában** dolgozna? Tel.: 30/2350-545

**Traktorost** keresünk. Tel.: 72/234-062

### ÁLLÁS

**UNION BIZTOSÍTÓ**  
 A WIENER-STÄDTISCHE CSOPORT TAGJA

**UNION biztosítótársaság területi képviselőket keres.**  
 Kezdő fix fizetést és képzést biztosítunk.  
 06-30/9477-708, Balogné.

**Kozmetikai** termékek reklámozásához felvesszünk ambiciózus és kitarító fiatalokat.  
 Tel.: 06-30/2672-002

**Másodállás** komoly cégnél! Autó, vállalkozói előny! Tel.: 06-30/2352-665, 06-20/3670-551

**Hűségi** szakmunkásokat keresünk németországi munkára. Német nyelvtudásúak és Németországban munkát végeztek előnyben. Teljesítménytől függő kereset. Kiutazás feltétele a próbacsoportozáson történő megfelelés. Munkakezdés: 2001. január 2. Jelentkezés: Gönczö Ferenc: 06-30/9228-836, Györgyné: 35/367-188-as telefonokon.

**Hölgyeim,** figyelem! Magas színvonalú, nagyon jó forgalmú fehérvári éjszakai kávéa biztonságot kereseti lehetőséggel keressük táncos, illetve konzumbölgyeket. Érd.: 20/9465-486

### OKTATÁS

**Kezdő** gitártudású lányom mellé gitártanárt keresek. Tel.: 06-30/9466-969

**Magyar nyelv** és irodalomból érettségi felvételi felkészítést vállalok. Tel.: 72/333-607

**Fizika**-matematika szaktanár felvételre, érettségire felkészít. Tel.: 413-144

### ÁLLAT

**Spániel** kölykök eladók. Tel.: 72/323-625

**Argentín** dog minőségi kiskutyák kitűnő kántól kaphatók. Tel.: 36/30/9577-848

**Német** dog minőségi kiskutyák foltos, fekete, szürke színben interchampion kántól kaphatók. Tel.: 36-30/9577-848

**Kb. 2 hete** találtam egy 1 év körüli labrador szuka

# MESTERTÁR

**KONTÉNERRENDELÉS**  
1-3-4-5-6-7-10 m<sup>3</sup>-es  
Tel.: 440-584, 30/99-77-990  
PINTÉR KONTÉNER Kft.

**Homok, kő, sóder**  
szállítás olcsón.  
06-30/9463-583

**EXTRA** TEHER 1-20 t-ig  
336-660  
KÖLTÖZTETÉS, FIX BILLENC,  
DARUS, MULTIKAR, KONTÉNER

**HEVEDERZÁR 5500 FT**  
REDŐNY - RELUXA  
**ERKÉLYREDŐNY**  
SZALAGFÜGGÖNY  
REDŐNYJAVÍTÁST VÁLLALOK  
**437-640,**  
30/9949-837

Hűtő- és háztartásgép-javítás.  
Bárhol és bármikor.  
370-380 v. 30/9574-026,  
Szekszárdi

**REDŐNY, RELUXA,**  
szalagfüggöny, harmonikaajtó,  
árnyékoló, hevederzár  
**AKCIÓ! 72/437-946**

**GYÖRI Bt.**  
TÖRMELEK, FÖLD, SZEMÉTHOMOK, SÓDER  
**211-111**  
KONTÉNER

**Tv-javítás**  
Tel.: 317-668,  
06/30/236-2312  
**Mosógép-, boiler-,  
mikrosütő-,  
villanytűzhely  
javítás.**  
Tel.: 317-668,  
06/30/237-9893

**TELEVÍZIO JAVÍTÁS**  
HÉTVEGÉN IS.  
449-699 Molnár

**HOMOK, KŐ,  
SÓDER**  
**331-800**

**1m<sup>3</sup>-ES KONTÉNER**  
Tel.: 72/440-584  
PINTÉR KONTÉNER

**Szobafestés,  
mázolás,  
tapétázás**  
72/244-212,  
20/9430-102

**Kádak zománcozása**  
**439-960**

**Multicar**  
Homok, kő, sóder  
20/9672-002

**Tehertaxi**  
Költöztetés, szállítás  
hétvégén is  
72/241-454, 06-30/2651-659

**MultiTrans**  
költöztetés, darus, billencs  
**Multicar**  
Tel.: 06-20/9828-630

**KÓHÁLMI KONTÉNER**  
Mobil:  
06-30/  
9463-583  
Tel.: 44-33-33  
3-4-6-7 m<sup>3</sup>-ig  
Lenyitható 6-7 m<sup>3</sup>-es konténerek

**KONTÉNER**  
336-660  
EXTRA  
3  
1-3-4-5-6-7 m<sup>3</sup>

Villany szerelés, hőtároló kályha  
bojlerjavítás, vízkötelítés.  
Staub, 441-434, 06-20/3161-469

Festés, tapétázás,  
lépcsőházfestés,  
gipszkartonozás.  
Minőség korrekt  
árón.  
Tel.: 495-224,  
06-20/9143-822

**REDŐNY, RELUXA**  
HARMONIKAAJTÓ,  
SZALAGFÜGGÖNY  
KÉSZÍTÉSE ÉS  
JAVÍTÁSA  
KÖZÜLETEKNEK IS.  
72/446-016  
06/30/9596-556

**TV-szerviz**  
Bauer Gábor  
72/212-362

**Konténer**  
**449-000/**

**KÖLTÖZTETÉS**  
**211-111**

Homok, kő, sóder  
Tel.: 72/440-584  
Érdeklődjön,  
megéri!

**PECSI PLATÓTEHER**  
1-12 tonnára  
fix, billencs, darus, multikar,  
konténer, földmunkagép  
**447-795**

**333-316**  
**BÁSTYA**  
KÖLTÖZTETÉS, MULTIKAR  
BILLENC, KONTÉNER 1m<sup>3</sup>-10m<sup>3</sup>  
DARUS FIX 1-20t.

Mosógép-, boiler-,  
hőtárolós kályha,  
tűzhelyjavítás garanciával.  
72/334-928, 20/3246-366

**TV-, VIDEÓJAVÍTÁS**  
helyszínen is. Tasnádi Z.  
72/238-203, 06-30/9938-506

**FAVORIT TENER**  
**216-374**

Hűtőgépjavítás  
252-050  
06-20/9538-352

Festés-mázolás, tapétázás,  
őszi  
árendeménnyel!  
06/72/447-144  
06-20/9362-775

**TÖRMELEK**  
Homok, sóder  
szállítás kedvezően  
+ gépi földmunka  
**KONTÉNER**  
**241-804**  
6 m<sup>3</sup>-es  
lenyitható  
1-3-4-5 m<sup>3</sup>-es  
Megrakással is.

Kárpított garnitúrák áthúzása  
Bárta u. 36. 326-476

**FUVAROZÁS,**  
KÖLTÖZTETÉS  
MULTI 44-33-33 BILL-  
DARUS KONTÉNER

**HŰTŐGÉPJAVÍTÁS**  
HELYSZÍNYEN 1 ÉV GARANCIÁVAL.  
HŰTŐCENTER Bt. Pécs, Megyeri u. 25.  
Telefon: 72/516-668, 06/20/9378-498

**KÖLTÖZTETÉS, KONTÉNER**  
**444-444**  
HOMOK, KŐ, SÓDER

**VARRÓGÉP, MOSÓGÉP, PORSZÍVÓ,  
CENTRIFUGA JAVÍTÁS.**  
443-824, MURÁNYI

**DUGULÁS-ELHÁRÍTÁS,**  
PÉCSSETT INGYEN KISZÁLLÁSSAL.  
**HOSSZÚ CÉG.**  
Tel.: 72/438-456, 20/9372-606

**ÚTÁTLÖVÉS  
CSÖTÖRÉS?**  
FELBONTÁS NÉLKÜLI CSÖCSERE!  
DUGULÁS-ELHÁRÍTÁS WOMA-VÁL IS  
VASCOSÓPIAC 150-600 Ø-ig.  
TKG. KER. ÉS BONTÓ  
72/438-456 Hosszú cég.

Vízvezeték-szerelés és  
javítás  
Tel.: 06-30/9671-161

**Multicar**  
Homok, kő, sóder  
20/9672-002

## APRÓHIRDETÉSEK

### SZOLGÁLTATÁS

ÁCS- ÉS TETŐFEDŐ MUNKÁT  
VÁLLALUNK. Tel.: 30/9571-098  
**HEVEDERZÁR SPECIALISTA.**  
Tel.: 72/313-864

Bőrgyógyászati magánrendelés.  
Tel.: 30/2543-152, dr. Kollár Katalin.  
Mindennemű asztalosmunkák!  
Tel.: 20/3440-038

Szőnyeg- és kárpittisztítás atkamen-  
tesítéssel.  
Tel.: 72/446-030, 20/9227-350

**CIPZÁRBEVARRÁS,** nadrág-  
felvarrás, egyéb. Zója u. 5/A (a Sörgyár  
melletti Spar ABC-vel szemben épülő  
ház mögött). Tel.: 333-389, déli  
órákban, vagy 15 órától estig.

**Tűzifa eladó:** 650 Ft/q-tól+szállítás.  
Tel.: 72/449-554, 8-17-ig.

**SZÖNYEG- ÉS KÁRPITTISZTÍTÁS**  
ATKAMENTESÍTÉSSEL.  
MINŐSÉGET OLCSON.  
Tel.: 332-603

Kőműves vállalkozó utólagos fal-  
szigetelést, lapostető-szigetelést, felújítá-  
si munkákat vállal.  
Tel.: 72/414-470, 06-20/3193-992

**Irodaházak,** családi házak, panellaká-  
sok takarítását vállalom.  
Tel.: 72/414-470, 415-558

Tetőjavítást, csatornák és hófogók  
elhelyezését és lapostető-szigetelést  
vállalunk. Tel.: 72/238-657, 20/3170-335

**Könyvelés,** adó-, TB-ügyintézés.  
Tel.: 72/437-103

**Fakivágás,** gallyazás.  
Tel.: 06-30/2564-663

**ABLAKSZIGETELÉS** svéd tech-  
nológiával. Tel.: 448-905, 20/9728-142

**Bépipített szekrények,** konyhabútorok,  
lambériázás.  
Tel.: 230-182, 06-30/2665-321

**Megbízható,** precíz pipere- és nagy-  
takarítás. Tel.: 72/411-248

**Parkettacsizolás.** Tel.: 72/240-241,  
06-20/3476-870

**Kőművesmunka,** tetőfedés, gipszkar-  
tonozás, szigetelés, festés, mázolás.  
Tel.: 06-20/3463-898, 06-20/3684-802,  
06-20/3731-513

**Könyvelés teljes körű** ügyintézőssé.  
Tel.: 06-70/3103-659, 06-20/3738-524

**Ásózást** vállalok. Tel.: 437-412

**Gipszkartonozás** szakszerűen.  
Tel.: 72/213-919

**Talp- és testmasszázs.** Tel.: 411-307

**ABLAKSZIGETELÉS** svéd  
technológiával. Tel.: 06-30/9894-916,  
72/312-403, este.

**MOSÓGÉPSZERVIZ!** Tel.: 72/443-806

**Parkettázás, PVC-, szőnyegpadlózás.**  
Tel.: 72/250-768, 06-30/2277-427

**Fürdőkád felújítás** kívánt színben,  
garanciával. Tel.: 06-30/2597-123

**ABLAKSZIGETELÉS.** 74/433-560,  
06-20/9149-933

Ütlevélhez gyorsfotó, nyomtatvány és  
illetékbélyeg kapható a Polg. Hiv.  
ügyfélszolgálatán.

### SZOLGÁLTATÁS

Ezoterikus hétvége Pécssett, a Sarok-  
ház cukrászdában 17-18-án. Asztro-  
lógus, grafológus, tenyérjövés,  
kártyajövés, reiki. Tel.: 72/326-773

**Redőny,** erkély-beredőnyözés, reluxa,  
harmonikaajtó, szalagfüggöny, heve-  
derzár. Minőség és garancia kedvező  
árón. Tel.: 490-663

**Könyvelés** vállalkozó. Tel.: 06-30/2160-207

**Hidegburkolást** és kőművesmunkát  
vállalok. Tel.: 72/440-151, 06-30/9899-926,  
Bank Attila.

**Festés, mázolás.**  
Tel.: 334-948, 06-20/9291-546

**Kécos kutyakozmetika.** Tel.: 72/228-270

**Vízvezeték-szerelés, WC-, mosdó-,  
mosogató-, csaptelepjavítás.**  
Tel.: 72/449-073, 06-60/622-317,  
Szabó Sándor.

**Növények** kiürítése a Rigóder u.  
24-ban (volt Gerber-kert). Tel.: 335-594

**SZALAGFÜGGÖNY, REDŐNY,  
RELUXA, ALULUX** alumínium biz-  
tonsági redőnyrendszerek, csuklókaros  
napellenzők, árnyikák, harmonikaajtó,  
hevederzár készítése, szerelése 25-55%  
kedvezményrel! ERKÉLYBEÜVE-  
GEZÉSEK fém-, fagerettel. Ingyenes  
helyszíni árajánlat.  
Tel.: 72/442-037, 06-20/9783-987

**Szobafestés, mázolás.**  
Tel.: 72/413-285, 06-20/3817-228

**Könyvelés, TB, munkaügy.**  
Iroda: 322-405

**Óvónői,** tanítói diplomával gyermek-  
felügyeletet vállalok. Tel.: 329-401

**Villany szerelés, hibaelhárítás.**  
Tel.: 06-20/9911-124

**KÁDZOMÁNCOZÁS.**  
Tel.: 06-70/2238-864

**Bejárónői** munkát és gyermek-  
felügyeletet keresek és ajánlok.  
Tel.: 72/214-066

**Veszélyes fák** kivágása felelősségvál-  
lással. Tel.: 30/2166-551

**Hidegburkolás-csempézés** olcsón.  
Tel.: 06-20/3405-471

**KÖZPONTIFUTÁS-SZERELÉS,  
VÍZVEZETÉK-SZERELÉS,  
FÜRDŐSZOBA ÁTALAKÍTÁSOK,  
CSEMPÉZÉS, LAPOZÁS.**  
Tel.: 72/439-040, 06-20/9256-509,  
72/323-585

**Szobafestés! Mázolás! Tapétázás!**  
Rövid határidővel, kedvező áron.  
Tel.: 72/448-091, 06-20/9457-487

### VEGYES

**Nappali szolgálat.** Hívjon, ha bajban  
van, tanácstalan, segíteni szeretnék.  
Karitatív. Hívható munkanapokon 15-  
19 óráig: 212-813, továbbá egész nap:  
30/227-7061. A Tegyüktek Egymásért  
Önszolgáltató Klub mindenkit szeretettel  
vár pénztárcánkat 15 órától.

**2 db 22 kg-os PB-gázpalack** eladó. Tel.:  
06-30/2377-750

**Fűrészpor** és gyaluforgács ingyen  
elvihető Vajszlóról és Baranyahíd-  
vegről.  
Tel.: 06-30/9165-532, 06-30/2041-593

**Átalakítás** miatt feleslegessé vált  
dupla beltéri ajtó (233x88) eladó. Érd.:  
72/323-585

**Hagyatékból** származó használt búto-  
rok, tűzhelyek, kályhák eladók.  
Megtekinthető: okt. 20-ig naponta 16 és  
18 óra között. Zsinkó u. 4.

**Finn SAKO** 7,62 mm-es, állítható  
távcsővel, tartozékokkal eladó.  
Ár: 160 EFT+40 EFT. Érd.: 72/319-857,  
17-19 óra között.

### VEGYES

Használt horgászfelszerelést veszek.  
72/255-034, 06-20/373-4573

**Popcorn-gép** eladó.  
Tel.: 255-034, 06-20/3734-573

**Kétéves Profi Porewer** bronzáriumgép  
2,6MFt-ért eladó.  
Tel.: 438-316, 16 órától.

**Végkiürített Dr. Martens** bakancsok,  
cipők, metal stílusú kazetták  
olcsón eladók. Tel.: 72/449-179

**Moretti (Formi)** dupla pizzasütő ke-  
mence 230 EFT-ért eladó.  
Tel.: 20/3277-969

**Kft. eladó.** 5 éves, hitelképes.  
30/244-5354

**Gázkonvektor,** újszerű, kéménybe  
köthető, eladó. Tel.: 323-804

**Újszerű fürdőkád,** öntöttvas, halvány-  
kék, 170x70-es és talpas mosdó eladó:  
10 EFT. Tel.: 335-571

**Sony TV** 63 cm-es, sztereo, TXT, OSD.  
39 EFT. Tel.: 72/228-029

**Szeleptányér,** maróképlet és béta  
nyomtatók kulcs, szögmérő eladó.  
Tel.: 06-20/9134-510

**Álló gázkazán** és átfolyó gáz-  
vizmelegítő eladó.  
Tel.: 06-20/9134-510

**Képeslapot,** postai küldeményt  
vásárolok 1950 előtről.  
Tel.: 72/442-572

**Jövendőmondás!** Külföldi tapasztalattal.  
Tel.: 72/437-729

**Csirke Vasason!** Tel.: 337-366

**Lapos bőrvarrás** eladó. Íá: 30 EFT.  
Tel.: 237-047

**Félig üvegezett ajtó** (90x210) kerettel  
eladó. Íá: 10 EFT. Tel.: 237-047

**Új gáztűzhely** eladó. Íá: 25 EFT.  
Tel.: 237-047

**A Baranya Orvosok** Szociális Alapítványa  
ezúton mond köszönetet mindazoknak,  
akik 1999. évi személyi jövedelemadójuk  
1%-ával támogatták. A befolyt 72 EFT-ot  
szociális segélyezésre fordítottuk.

**A Baranya Megyei Levéltár** az 1%  
sója támogatást kiadvány megjelen-  
tetéséhez használta fel.

**A Szent Flórián Kózsalapítvány** (Pécs,  
Engel J. u. 1.) köszönetet mond mind-  
azoknak, akik az 1999. év sója 1%-át az  
alapítvány javára ajánlották fel, melyet  
az alapítvány céljai szerint használunk  
fel.

**A "Technika" 2000** Alapítvány az  
1998. évi sója 1%-ából 282.931 Ft tá-  
mogatóst kapott, mely összeget a zittan-  
icserekesolat költségeire fordítottuk.

**A "Széchenyi Kórus" Alapítvány** az  
1998. évi sója 1%-ából 89.323 Ft tá-  
mogatóst kapott. A kórustábor költségeinek  
fedezésére fordítottuk.

**A PMFC Labdarúgó Utánpótlás**  
Nevelésért Alapítvány köszönetet  
mond támogatóinak az 1% személyi  
jövedelemadó 201.600 Ft összegű  
felajánlásáért. A kapott összeget a  
PMFC serdülő és ifjúsági csapatok  
működési költségeinek fedezésére lett  
felhasználva.

**TÜKRÖK, ÜVEGEZÉS**  
Plexi lemezek, csövek,  
polikarbonát lemezek akciós áron.  
**Tükör csempék 6500 Ft/m<sup>2</sup>**  
12 m-ig kosarasgép és  
könnyen szerelhető  
létraállvány bérelhető.

**PECSIGLAS**  
Pécs, Zsolnay u. 25. T.: 333-366

### VEGYES

**ANTIK BÚTOR, ZSOLNAY, HERENDI VÉTELE**  
Jókai u. 4. T.: 210-450

**Karácsonyfa 6000 db**  
0,8-2,5 m-ig eladó.  
Tel.:  
06-30/2260-200

**A megújult Király vendéglő**  
új stílussal, személyzettel, szolid  
árakkal, melegkonyhával, szeretettel  
mehívja a november 17-én tartandó  
nyitóbullira. A belépés ingyenes!  
Vendégeinket előzenével és egy  
pohár pezsgővel várjuk.  
Pécs, Tüskésréti út 2.

**Vállalkozók, társaságok**  
könyvelése.  
Tel.: 72/228-663,  
30/2673-770

**Árufuvarozás zárt**  
kisteherautóval 1,8 t-ig.  
06-20/9255-680,  
72/325-924

**Püspökszentlászló Barátainak**  
Egyesülete megköszöni a személyi  
jövedelemadójuk részére felajánlott  
1%-ot. Az így befolyt összeget - más  
pályázaton nyert pénz és tagdíjak  
felhasználásával - a harangláb  
felújítására fordította.

**A Gyermeklánc Alapítvány**  
megköszöni a támogatást azoknak,  
akik adójuk 1%-a segítségével az  
Esztergár L. Úti Óvoda működését. A  
pénzből játékokat vásároltunk.

**Az Ágoston Téri Iskola Tanu-  
lói**nak **Jobb Teljesítményéért**  
Alapítvány köszönetét fejezi ki az  
adójuk 1%-át adományozóknak. A  
támogatást a kiemelkedően teljesítő  
tanulóink jutalmazására fordítottuk.

**FORGALOMBÓL KIVONT**  
**BARKAS (1000) ELADÓ**  
30/9272-265

**CSEMPÉZÉS, LAPOZÁS**  
30/9729-108

### VEGYES

Magánvállalkozások, bt.-k könyvelését  
vállalom. Tel.: 72/259-715

**AKKUMULÁTOR**  
Mindig nyitva! Móra F. u. 16

**Házharát**  
Építőanyag kereskedés  
NYITVA TARTÁS:  
Hétfő-Péntek  
8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>  
Szombat  
8<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>

**REHAU** - műanyag nyílászárók  
- beltéri ajtók

**ISOVER** - hő- és hangszigetelés  
**ISOLYTH** - ásványgyapot

**Bardoline** - bitumenes zsindely

**Mediterán** - betoncserep, tetőrendszer

**DUNA-DRAVA CEMENT** - szárazvakolatok

**Schindler** - tetőtéri ablakok

**DUNNATHERM** - fa nyílászárók

**KNAUF** - gipszkarton rendszerek  
- kazettás álmennyezeti rendszerek

**Therwoodin** - hő- és hangszigetelés

**JKO** - bitumenes zsindely

**MIT** - vakolatok, vakolatrendszerek

**LA-KNAUF** - utólagos hőszigetelő rendszerek

**AUSTROTHERM** - expandált hőszigetelt lemezek

**K3 HAVIC** - térburkolatok

**WIENERBERGER** - Porotherm rendszerek

Pécs, Zsolnay V. u. 58. Tel./fax: 72/216-654

**Más Forma Bútorgaléria**

**INDECO** tolóajtós gardrószelekények (tükör, bútorlap, fa felhasználásával)

- ágyak
- irodabútorok
- konyhák, étkezők, székek
- TV állványok
- Vorwerk szőnyegpadlók
- egyéb kiegészítők

**10-30% karácsonyi kedvezmény!**

Pécs, Bajcsy-Zs. u. 33. Tel.: 72/315-692

**TP Comp**  
SZÁMÍTÁSTECHNIKA

Pécs, Garay u. 31. Tel./fax: 72/515-588

CDR74 Philips	152 Ft	190 Ft	VGA Savage4 16MB	11.400 Ft	14.250 Ft
CDR74 Verbatim	160 Ft	200 Ft	VGA Savage4 32MB	15.400 Ft	19.250 Ft
CDR80 Verbatim	200 Ft	250 Ft	VGA Riva TNT2 Vanta 16MB	12.800 Ft	16.000 Ft
32x Hítaci CD-ROM	8400 Ft	10.500 Ft	VGA Riva TNT2 Vanta 32MB	16.800 Ft	21.000 Ft
52xLG CD-ROM	10.800 Ft	13.500 Ft	VGA Riva TNT2 M64 32MB	18.600 Ft	23.250 Ft
4x4x32x IDE TEAC	35.200 Ft	44.000 Ft	VGA GeForce2 MX 32MB	31.600 Ft	39.500 Ft
8x8x24x IDE Yamaha	42.400 Ft	53.000 Ft			

Windows Millennium hun OEM 30.200 Ft 37.750 Ft

**TP COMP „Orkán”**  
P-III alaplap, CeleronII 600, 64MB RAM, 8.4GB HDD, Savage4 16MB VGA, 32x CD-ROM, hangkártya, hangfal, bill., egér, floppy, ház  
108.000 Ft 135.000 Ft

**TP COMP „Hurrikán”**  
P-III alaplap, CeleronII 633, 64MB RAM, 20.4GB HDD, Savage4 32MB VGA, 52x CD-ROM, hangkártya, hangfal, bill., egér, floppy, ház  
122.000 Ft 152.500 Ft

**!!! Részletfizetési lehetőség is !!!**

**IBUSZ**  
ISO 9002

**Ibusz=Hagyomány és megbízhatóság!**

Advent Bécsben: XII. 16. busszal 6.000 Ft  
Advent Steyben: XII. 9-10., félpanzióval, busszal 22.900 Ft  
Kedvezményes nílusi hajóút: XI. 28-XII. 5. 199.900 Ft+III.  
Kenya: XII. 3-tól 2 hét félpanzióval 199.800 Ft+III.  
Teneriffe: XI. 25-től 1 hét apartmanban 109.900 Ft+III.  
Thaiföld XII. 10-21. reggelivel 244.900 Ft+III.  
Marokkó: XII. 6-13. 249.900 Ft+III.

**Szilveszteri utak:**  
Mallorca: XII. 29-I. 2. 129.900 Ft-tól+III.  
Dominika: 7 éj, XII. 29-től 109.900 Ft-tól+III.  
Málta: XII. 29-I. 2. 70.800 Ft-tól+III.  
London: XII. 29-I. 2. 174.900 Ft+III.  
Athén: XII. 28-I. 2. 149.900 Ft+III.  
Párizs: busszal, XII. 28-I. 2. 59.900 Ft  
Sítutak bő választékban! P. Pécsről busszal, januártól hetente 6 éjszakás turnusokban a villach-i sírégióba, apartmanban 14.050 Ft+busz, félpanzióval 15.660 Ft+busz

**Szenzációs akció repülőjegy vásárlásra:**  
New York, Toronto 75.000 Ft, Chicago 83.500 Ft, Washington 81.000 Ft és még számos európai városba karácsonyi ajándékként rendkívüli kedvezmények!

**Érdeklődjön irodánkban:**  
Pécs, Apáca u. 1. Tel.: 212-157, 212-176

**AKKUMULÁTOROK KEDVEZŐ ÁRON!**

- Magyar, osztrák és német gyártmányú személy- és tehergépkocsi akkumulátorok
- 50 féle motorkerékpár akku
- Targonca telepek
- Ingyenes beszerelés, töltés ellenőrzés

**Pécs-Patacs, Vöröskő u. 14. Tel.: (72) 256-216**

**A VARGA TRANS-FER UTAZÁSI IRODA AJANLATAI:**

Trieszt: 2000. nov. 24-26-ig 6.500 Ft/6+bizl.  
Advent Bécsben: 2000. dec. 9-én és 16-án 5.000 Ft/6+bizl.

Venezai karnevál:  
2001. febr. 16-18-ig, 23-25-ig 7.900 Ft+bizl.  
Szilveszter Szlovákiában: 2000. dec. 27-ján. 1-ig autóbusszal+létp. 34.900 Ft/6

Sítutak: Franciaország és Szlovákia  
Bevásárlótutak: Budapest/kínai piac 1.700 Ft/6, Szabadka 1.000 Ft/6

**Jelentkezés:**  
Pécs, Citrom u. 2. Tel.: 72/224-078

**SZÉLMALOM** PÉCS, MEGYERI U. 25. TELEFON: 315-803

**VÉGKIÁRUSÍTÁS! Minden bútor féláron!**

**KÍNÁLATUNKBÓL:**

- Eredeti holland ülőgarnitúrák
- Nappali bútorok, étkezőgarnitúrák, lámpák
- Lakberendezési cikkek a legkedvezőbb áron.
- Babakocsi
- Babaülőkék, mőzeskosarak, gyermekjátékok.
- Férfi-, női és gyermekruhák

**VADON**

MILITARY, KÉSEK, ÍJÁSZATI KELLÉKEK, TURISZTIKAI ÉS VADÁSZATI KIEGÉSZÍTŐK, TÉLI RUHÁZAT, BAKANCSONY NAGY VÁLASZTÉKA.

PÉCS, HUNGÁRIA ÚT 23. TEL.: 332-325  
GJ NYITVATARTÁS HÉTKÖZNAP: 9-18 H. CSÜTÖRTÖKÖN: 9-19 H. SZOMBATON ZÁRVA  
www.vadonpecs.hu

**Olasz méteráru a földszinten**  
Szövetek, polárok, kötött anyagok, elasztikus nadrágszövetek nagy választékban, valamint gomb, cérna, húzózárr és Burda szabásminták

Nyitva: H-P: 9.30-18, Sz: 9.30-13  
Pécs, Rákóczi u. 46.  
(Kereskedők Háza)

**SNOWBOARD, SÍ, HOKI, TENISZ, TÚRABAKANCSONY**

FELSZERELÉSEK, SZERVIZ, KÖLCSÖNZÉS/STB.

**VÁRUNK AZ:** EXTREME PONT

HÉTFŐ-PÉNTEK: 10-18-ig  
SZOMBAT: 9-13-ig

Pécs, Somogyi B. u. 5.  
Tel.: 20/351-6125

**999 APRÓCIK BARKÁCSBOLT**

**AKCIÓ!**

- OSZTRÁK KARNISONOK -5%
- FA PADLÁSLÉTRA -15%
- 58x107x280 cm -20%
- OLASZ KILINCSEK (rendelésre) -20%
- réz, króm, matt króm

Pécs, Hungária u. 20. Telefon: 324-840  
Nyitva: H-P: 8.30-17.00, Szó.: 8.30-12.00

**ARANYRÖG**

**10% kedvezmény**

**ÉKSZERÜZLETEK**

Komló, Autóbusz pályaudvar Tel.: 281-141  
Pécs, Ferencsek u. 10. Tel.: 318-539

**MÁRTÍROK ÚTJA (főpályaudvarnál)**

**HÚSPIAC**

**HAMAROSAN NYIT!**

**HÚSPIAC**

...és ami még fontos!

**CASANOVA**  
BÚTORSZALON

Pécs, Kodály Z. u. 3. Tel.: 72-312-993  
Nyitva: H-P 10.00-18.00, Sz 9.30-13.00

Tradicionalis spanyol bútorgyártás kizárólagos képviselése, több mint 15 gyár teljes kínálatával! Lakberendezési kiegészítők, kellékek. Helyszíni ingyenes lakberendezési szaktanácsadás.

**Amennyiben december 31-ig rendel a TADECOR Bútorgyár Klasszikus Garnitúráiból, a gyár 15%-os kedvezményben részesíti!**

Modern kollekció Klasszikus kollekció Rusztikus kollekció

**Ez nagyon más... Casanova**